Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 235

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 8. Oktober 1971
Berne, vendredi 8 octobre 1971

2451

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 235

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℗ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℗ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℗ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ℗ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 235 - 8. 10. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Uebersicht der im dritten Vierteljahr 1971 aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. – Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés pendant le troisième trimestre de 1971.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Globvalor: Internationaler Anlagefonds für Wertschriften.

Dichiarazione di scomparsa.

Maiana Holding AG, Walchwil.

Printing Techniques Estate AG, Zug.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ghana: Einfuhrregelung. – Ghana: Réglementation des importations.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag.
Evangelisch-methodistische Kirche in der Schweiz, in Zürich 4, Verein. Eugen Gautschi ist nicht Präsident, sondern Vizepräsident des Vorstandes.

27. September 1971. Elektron. Datenverarbeitung.
W. Jost & W. Kurz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 17. 9. 1971. Adresse: Hänggerstrasse 80, Zürich 10. Die Gesellschaft bezweckt die Einführung von EDV (elektronische Datenverarbeitung), Betriebsorganisationen und Betriebs-Reorganisationen nach betriebswissenschaftlichen Grundlagen. Das Tätigkeitsgebiet ist das In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen im In- und Ausland mit ähnlichem Geschäftszweck beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Willy Kurz, von Graltshausen, in Berikon, Präsident, und Walter Jost, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

29. September 1971.
Fowag Französische Original Weine AG, in Zürich 8, Falkenstrasse 26, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 8. 1971. Zweck: Import von und Handel mit Weinen und Getränken französischer Herkunft; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Helene Zollinger, von und in Zürich, Präsidentin, und Margrit Zollinger, von Zürich, in Bonstetten, beide mit Einzelunterschrift.

29. September 1971. Wirtschaftsgüter aller Art.
Hans Löw AG, in Illnau, Usterstrasse 1091, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 9. 1971. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Wirtschaftsgütern aller Art, insbesondere Handel mit Kühl- und Ausschankgeräten für das Gastgewerbe sowie Handel mit verwandten Apparaten und Uebernahme von Vertretungen einschlägiger Artikel; kann sich mit Handels-, Finanz- und Immobiliengeschäften befassen und sich auch an anderen Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Löw, von Binningen, in Illnau, mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Theodor Feueht, von Zürich, in Illnau, und Leonhard Löw, von Binningen, in Pfäffikon ZH.

29. September 1971.
Thomas Export-Import AG, in Zürich, Bellerivestrasse 10, Zürich 8 (bei Dr. Gertrud Forster) Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 9. 1971. Zweck: Hauptsächlich Durchführung von Export- und Importgeschäften von Waren aller Art im Gross- und Kleinhandel; kann daneben auch Transitgeschäfte ausführen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Gertrud Forster, von Schaffhausen, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Direktoren mit Einzelunterschrift sind: George Gruber, Louise Gruber und Thomas Gruber, alle australische Staatsangehörige, in Wien.

29. September 1971.
Mövenpick Hotel Regensdorf AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1971, S. 2295). Statuten am 20. 9. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 4000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 900 000, zerfallend in 9000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Sodann sind die 9000 Namenaktien zu Fr. 100 in 1800 Namenaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einer geraden Zahl von 4 oder mehr Mitgliedern.

29. September 1971.
Sonntags Journal AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2131). Statuten am 31. 8. und 23. 9. 1971 geändert. Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 6 Mitgliedern. Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt Richard Gruner, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. September 1971. Wissenschaftliche Apparate usw.
Awiga AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1969, S. 497). Fabrikation und Vertrieb von und Handel mit wissenschaftlichen Apparaten usw. Neue Adresse: Tödistrasse 9, in Zürich 2.

29. September 1971. Graphische Anstalt.
W. Stierli, in Zürich (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1950, S. 1130). Graphische Anstalt. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. September 1971.
Progress Hoch- und Tiefbau AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1050). Neue Adresse: Hirslanderstrasse 51, in Zürich 7.

29. September 1971. Beteiligungen.
Retimag in Liquidation, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1964, S. 2181). Beteiligung in beliebiger Form an Gesellschaften des Auslandes, die sich mit Immobiliartransaktionen befassen usw. Mit Beschluss vom 9. 6. 1970 hat die Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich die Beistandschaft, die sie für die Gesellschaft mit Beschluss vom 29. 5. 1964 angeordnet hatte, aufgehoben und Dr. Anton Reichmuth als Beistand entlassen.

29. September 1971.
Continental Illinois Bank (Switzerland), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 18, Zürich 1. Statutendatum: 16. 9. 1971. Grundkapital: Fr. 15 000 000, voll liberiert, 15 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Betrieb einer Bank. Die Gesellschaft befasst sich insbesondere mit Annahme von Geldern in allen banküblichen Formen mit Ausnahme von Spareinlagen; Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten in jeder Form, Abschluss von Konsortialkrediten und Beteiligung an solchen, Gewährung von Akzeptkrediten, Diskontierung von Wechseln auf das In- und Ausland, Uebernahme von Garantien und Bürgschaften sowie Leistung von Kautionen für Rechnung von Dritten, An- und Verkauf von Devisen, ausländischen Coupons, Noten und Geldsorten sowie von Edelmetallen für eigene und fremde Rechnung, Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland, An- und Verkauf von Wertpapieren für eigene und fremde Reehnung, Reportierung von Wertpapieren, Uebernahme und Vermittlung von Emissionen und Obligationen und Aktien, Beteiligung an Syndikaten, Durchführung von Finanzopcrationen und Teilnahme an solchen Transaktionen, Ausstellung von Kreditbriefen und Eröffnung von Akkreditiven, Uebernahme von Vermögensverwaltungen, Aufbewahrung von Wertpapieren, Wertgegenständen und von verschlossenen Depots sowie Uebernahme von Treuhandgeschäften. Das Tätigkeitsgebiet umfasst die Schweiz und das gesamte Ausland. VR (Verwaltungsrat): 3 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Alfred F. Miossi, Bürger der USA, in Wilmette (Illinois, USA), Präsident; Dr. Hans Berger, von Langnau i. E., in Zollikon, Vizepräsident, und Dr. Oscar M. Uhler, von St. Gallen und Zürich, in Zürich, Sekretär, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Edmund G. Williamson, Bürger der USA, in Küsnacht. Vizcdirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans Zweidler, von Baehs, in Rcgensdorf, und Bruno Schmidt, von Schelten, in Zürich.

29. September 1971.
Styral AG Aluminium-Fassaden und Bauprojekte, in Zürich, Alfred Escher-Strasse 5, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neucintragung), Statutendatum: 25. 8. 1971. Zweck: Import von und Handel mit Aluminium-Fassaden und Bauprodukten. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 30 000 liberiert: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Mario Leemann, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift. Ferner ist zeichnungsberechtigt Konrad Horst Grompe, dcutscher Staatsangehöriger, in Aschaffenburg (Deutschland), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. September 1971. Hoch- und Tiefbau.
Fridolin Huber, in Herrliberg (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1936, S. 2166). Hoch- und Tiefbau. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 31. 12. 1970 aufgeführt sind, an die «Baugeschäft F. Huber AG», in Herrliberg, erloschen.

29. September 1971.
Baugeschäft F. Huber AG, in Herrliberg, Adresse: an der alten Dorfstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 9. 9. 1971. Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes; einschliesslich den Erwerb und die Veräusserung von Beteiligungen und Grundstücken sowie die Erstellung von Wohn- und Gesehäftshäusern auf eigene Rechnung und den Handel damit. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Fridolin Huber» in Herrliberg geführte Gesehäft mit denjenigen Aktiven (Fr. 1 826 679.40) und denjenigen Passiven (Fr. 1 369 995.55), welche in der Uebernahmebilanz per 31. 12. 1970 aufgeführt sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 465 683.85, wovon Fr. 450 000 auf das Grundkapital angerechnet. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Fridolin Huber» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 31. 12. 1970 abgeschlossenen Geschäfte als auf Reehnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Vom Grundkapital sind Fr. 50 000 durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Fridolin Huber sen., von Herrliberg und Oberwangen TG, in Herrliberg, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Fridolin Huber jun., von und in Herrliberg, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift; Walter Gachnang, von Herrliberg und Zürich, in Herrliberg, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

29. September 1971. Elektron. Datenerfassungs- und -verarbeitungsanlagen usw.
MDS-Corporation Zürich AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1049), Entwicklung, Produktion und Vertrieb von elektronischen Datenerfassungs- und -verarbeitungsanlagen usw. Statuten am 28. 4. 1971 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsaehen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

29. September 1971.
MDS-Service A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1049), Vornahme von Dienstleistungen auf dem Gebiet von elektronischen Datenerfassungs- und -verarbeitungsanlagen usw. Statuten am 28. 4. 1971 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsaehen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

29. September 1971.
«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1971, S. 2250). Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen Alfred Wälehli, von Rütschelen, in Kloten, und Hans Heinrich Schrumpf, von Zürich, in Wil ZH.

29. September 1971.
Librairie Payot S.A. Lausanne, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2870), mit Hauptsitz unter der Firma «Librairie Payot S.A. Lausanne», in Lausanne, Betrieb eines Buchhandlungs-, Papeterie- und Verlagsgeschäftes usw. Neu hat Kollektivprokura William Horner, von Praroman und Alterswil, in Lausanne; er zeichnet mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

29. September 1971.
Daimler-Benz Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1971, S. 1763). **Durchführung** von Finanzierungsgeschäften jeder Art usw. Auf das Grundkapital von Fr. 30 000 000 sind nun Fr. 22 500 000 liberiert.

29. September 1971. Metallveredlung usw.
Paul Buchs AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1971, S. 1618), Betrieb eines Metallveredlungswerkes usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spreitenbach (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2090) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. September 1971.
M.A.G. Gesellschaft für Antriebstechnik, in Zürich 6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1969, S. 923), Forschung und Beratung industrieller Unternehmungen auf dem Gebiet magnetisch gesteuerter Regelgeräte usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sizes nach Unterägeri (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2214) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. September 1971. Buchdruckerei.
Robert Kretz, Nachf. A. & R. Kretz, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1963, S. 609), Buchdruckerei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kollektivgesellschaft «Horisberger & Co.», in Zürich 5, übernommen worden.

29. September 1971. Buchdruckerei.
Horisberger & Co., in Zürich 5, Turbinenstrasse 30, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1971. Buchdruckerei. Gesellschafter: Hans Ulrich Horisberger, in Zürich 3, und Walter Horisberger, in Langenthal, beide von Auswil BE. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Robert Kretz, Naehf. A. & R. Kretz», in Zürich 5, übernommen.

29. September 1971. Kunststofferzeugnisse.
Odinga & Co., in Volketswil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1957, S. 2410), Herstellung von Kunststoff-Erzeugnissen. Der Kommanditär Heinrich Odinga ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Prokura ist erlosehen. Neu ist als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 in die Gesellschaft eingetreten: Wwe. Maria Magdalena Odinga geb. Körfer, von Uster, in Schwerzenbach; sie hat die Kommanditeinlage des verstorbenen Kommanditärs Heinrich Odinga zum Wertansatz von Fr. 10 000 übernommen und damit ihre Kommanditsumme von Fr. 10 000 voll liberiert; ihr ist die Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Neue Adresse: Im Chrummaeher.

29. Septcmber 1971. Waren aller Art.
Willi & Co., in Maur, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1969, S. 317), Handel mit Waren aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stettlen (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1971, S. 1916), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Septcmber 1971.
J. Figi & Co., Spinnerei, Gihswil, in Fischental, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1968, S. 1908). Prokura von Willy Hauptli erloschen.

29. September 1971. Autozubehör usw.
«ALBO« Alfred R. Bolliger, in Zürich, Zurlindenstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred R. Bolliger, von Rüschlikon und Schlossrued, in Rüschlikon. Handel mit Autozubehör, Garage-Einrichtungen und Industriebedarf.

29. September 1971.
Hermann Müller, Steuerrechts- und Treuhandpraxis, in Uster, Winterthurerstrasse 91, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Müller, von und in Uster. Gertrund Müller, von und in Uster, ist Einzelunterschrift erteilt. Durchführung von Steuerberatungen und Treuhandgeschäften.

29. September 1971.
«Dilan»-Kunstverlag L. Maissen, in Langnau am Albis, Sihltalstrasse 82, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leo Maissen, von und in Disentis. Kunstverlag, Handel mit Gemälde-Reproduktionen sowie mit Karten, Broschüren und Katalogen aller Art.

29. September 1971. Immobilien usw.
Egon Teuscher, in Zürich, Schoffelgasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Egon Teuscher, von Diemtigen, in Zürich 5. Immobilien-Verwaltungen; Durchführung von Bau-Finanzierungen.

29. September 1971.
Coiffure Goetz, in Zürich (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1967, S. 2126), Betrieb von Coiffeursalons usw. Der Inhaber führt nicht mehr den Allianznamen Heiss, sondern Wenger und wohnt jetzt in Zürich 7. Neue Adresse: Friedaustrasse 17.

29. September 1971. Autospenglerei- und Spritzwerk.
Giovanni Dall'O, in Hausen a. A. (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1635), Auto-Spenglerei und Spritzwerk; Handel mit Automobilen. Die Prokura von Johann Troxler ist erloschen.

29. September 1971. Autotransporte usw.
Eduard Fröhlich, in Zürich (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1940, S. 1825), Autotransporte und Fuhrhalterei. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

27. September 1971.
Discorporation Schmid & Co., in Kehrsatz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1970, S. 1430). Die Gesellschaft ist seit dem 27. September 1971 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Bern

16. September 1971. Wertschriften usw.
Investment Holding GmbH, in Bern, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften sowie Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1970, S. 2427). Gottfried Adam Vollrat von Watzdorf ist nicht mehr Geschäftsführer und Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 200 000 ist an den neuen Gesellschafter Armand von Ernst, von Bern, in Muri bei Bern, übergegangen und seine Unterschrift ist erloschen. Das Stammkapital wurde von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 250 000 erhöht. Es teilt sich nun in die Stammeinlage der «Ferrostaal AG», in Essen (BRD), die von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht wurde, die Stammeinlage von Rudolf Born, die von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht wurde, und die Stammeinlagen von je Fr. 50 000 der neuen Gesellschafter Anne von Watzdorf geb. Cuvelette, französische Staatsangehörige, in Lausanne, und Gerhard Thulmann, deutscher Staatsangehöriger, in Buenos Aires. Die Gesellschafterversammlung vom 1. September 1971 hat die Statuten entsprechend geändert.

28. September 1971.
Reitsportanlage Deisswil AG, in Bern. Mit Statuten vom 23. August 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erstellung, Betrieb und Unterhalt einer Reithalle und von Pferdestallungen in Deisswil bei Münchenbuchsee, sowie Vermietung dieser Einrichtungen. Die Gesellschaft kann eine Reitschule betreiben und sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Rechte an solchen erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Freivogel, von Basel, in Bern, Präsident, und Max Mathys, von Solothurn und Alehenstorf, in Solothurn. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Morillonstrasse 16 (bei Werner Freivogel).

29. September 1971.
Schweizerischer Verband des Milch-, Butter- und Käsehandels, in Bern, Verein (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1955, S. 1977). Zentralpräsident ist Fritz Küffer, von Täuffelen und St. Gallen, in St. Gallen; 1. Vizepräsident ist Hermann Hess, von Etzelkofen und Bern, in Hofwil, Gemeinde Münchenbuchsee; 2. Vizepräsident ist Arthur Siegrist, von Zürich, in Montreux; Zentralsekretärin ist Margrit Marchand, von Freiburg, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen (alle neu). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Ernst Jenni, Walter Bürki, Paul Häusermann und Dr. René Marchand sind erloschen.

29. September 1971. Aromastoffe für Futtermittel.
Flavor Corporation AG, Bern, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von Aromastoffen für die Futtermittelindustrie usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2896). Einzelprokura ist erteilt worden an Verena Christen, von Wolfenschiessen, in Bern.

29. September 1971. Fluoreszenzröhren, Raucherwaren usw.
Hs. Marti, in Bern, Handel mit Fluoreszenzröhren und andern elektrotechnischen Artikeln, sowie Raucherartikeln (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1960, S. 3410). Da das Geschäft nicht zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54, HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

29. September 1971. Bauten.
E. Zimmermann & Co., in Oberbottigen, Gemeinde Bern, Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1961, S. 1883). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven sind vom Gesellschafter Erwin Zimmermann als Inhaber der Einzelfirma «E. Zimmermann», in Oberbottigen, Gemeinde, Bern, übernommen worden.

29. September 1971. Bauten.
E. Zimmermann, in Oberbottigen, Gemeinde Bern. Inhaber der Firma ist Erwin Zimmermann, von Englisberg, in Oberbottigen, Gemeinde Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «E. Zimmermann & Co.», in Oberbottigen, Gemeinde Bern, übernommen. Bauunternehmung. Oberbottigenweg 43.

29. September 1971. Metzgerei.
Hansrudolf Stauffiger, in Niederscherli, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Hansrudolf Stauffiger, von Heimenhausen, in Niederscherli, Gemeinde Köniz. Betrieb einer Metzgerei. Schwarzenburgstrasse 790.

29. September 1971. Lebensmittel.
E. Burri-Born, in Bern, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1960, S. 1838). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Biel

28. September 1971.
Bühlmann-Kühlanlagen, in Biel (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1968, S. 1256). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Bühlmann & Co.», in Orpund.

28. September 1971.
Tenniszentrum Biel-Scheuren AG, Biel, in Biel (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1971, S. 1820). Der Vizepräsident des Verwaltungsrates Urs Schwarzwälder wohnt nun in Studen. Neues Geschäftsdomizil: Neumarktstrasse 14 (c/o Asphalt AG Biel).

29 septembre 1971. Galvanoplastie, etc.
Egatec S.A., à Bienne, exploitation industrielle de tous procédés de galvanoplastie et traitement de surfaces s'y rapportant (FOSC du 29. 4. 1969, N° 98, p. 959). L'administrateur John Etienne Meylan a démissionné; sa signature et celle du directeur Silvio-André-Eugène Gattoni sont radiées.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

21. September 1971.
Taverne Jaunpass AG, in Boltigen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. September 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb oder die Verpachtung des Bergrestaurants Taverne mit Campingplatz auf dem Jaunpass, Boltigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, die wie folgt voll liberiert sind: Fr. 44 000 durch Sacheinlagen, Fr. 54 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft und Fr. 2000 durch Barzahlung. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. September 1971 von Marguerite Bigler-Bourquin mit Nutzen- und Schadenbeginn rückwirkend am 30. September 1970 deren Besitzung Boltigen Grundbuchblatt Nr. 1548, selbständiges und dauerndes Baurecht für einen Campingplatz mit zugehörenden Bauten inkl. Bergrestaurant Taverne auf dem Jaunpass mit einem Teil des sich auf dem Kaufsgrundstück befindlichen Betriebsmobiliars und der Berteibseinrichtung zum Preise von total Fr. 601 604.30. Diese Summe wird beglichen durch Uebernahme von Pfand- und Kurrentschulden von Fr. 552 916.15, durch Aushändigung von 44 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000, ausmachend Fr. 44 000, und durch Erteilung einer Gutschrift von Fr. 4 688.15. Die Mitteilungen und Einladungen werden durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat, der aus drei oder mehr Mitgliedern besteht, gehören an: Dr. Hans Ueltschi, von Erlenbach i. S., Oberwil i. S. und Bern, in Boltigen, Präsident; Ernst von Känel, von Aeschi, in Spiez, Vizepräsident und Delegierter; Niklaus Guggisberg, von Zimmerwald, in Zweisimmen, Sekretär. Ernst von Känel führt Einzelunterschrift, die andern Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Rechtsdomizil: beim Präsidenten. Geschäftslokal: Herrenmatte, Wimmis.

Bureau Burgdorf

29. September 1971. Chem. Produkte.
M. Bolt-Schmid, bisher in Luzern (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1060). Die Firma hat den Sitz nach Koppigen verlegt. Inhaber ist Wwe. Margaretha Bolt geb. Schmid, von Kappel SG, in Koppigen. Handel mit chemischen Produkten. Buchrain.

Bureau Interlaken

6. September 1971. Chemische Kleiderreinigung.
«Berna», chemische Kleiderreinigung, A. Schaffer, in Interlaken. Inhaber: Alfred Schaffer, von Mirchel, in Interlaken. Betrieb eines chemischen Kleiderreinigungsgesehäftes. Untere Bönigstrasse 2.

Bureau Nidau

27. September 1971. Kühl- und Gefrieranlagen usw.
Bühlmann & Co., in Orpund. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1971 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Bühlmann-Kühlanlagen», in Biel, übernommen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Marcel Jean Bühlmann, von Schangnau, in Biel. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Samuel F. Frauenfelder, von Adlikon, in Reussbühl. Einzelprokura ist erteilt an Eva-Maria Bühlmann geb. Holzapfel, von Schangnau, in Biel. Einrichtung von Kühl- und Gefrieranlagen sowie Reparaturen, Handel mit Molkerei- und Haushaltapparaten. Hubelweg.

28. September 1971.
Sager-Modes, in Nidau. Inhaber der Firma ist Hugo Sager, von Meggen LU, in Bellmund. Konfektionsgeschäft. Einzelprokura wird erteilt an Gertrud Sager-Kramer, von Meggen, in Bellmund. Hauptstrasse 46.

28. September 1971. Apparate, Maschinen.
ACCEBEL AG (ACCEBEL SA) (ACCEBEL Ltd.), in Brügg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. September 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Apparaten, Maschinen, Ausrüstungsgegenständen und Bestandteilen aller Art sowie deren Import und Export. Sie kann auch Verträge über Liegenschaften abschliessen, welche geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern und sich an Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 225 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Waldemar Keller, von Full-Reuenthal AG, in Bremgarten AG. Domizil: Erlenstrasse 2a.

Bureau Wangen a. d. A.

29. September 1971.
Gesellschaft zur Förderung der Sozial- und Betriebspädagogik, GSB, in Herzogenbuchsee. Unter diesem Namen besteht ein Verein mit dem Zweck der Förderung von Unternehmer- und Kaderschulung sowie der Unternehmensberatung im Hinblick auf die betriebliche Gesamtentwicklung. Ferner fördert er den Erfahrungsaustausch unter seinen Mitgliedern. Die Statuten datieren vom 20. August 1964. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Aufnahmegebühren, Mitgliederbeiträge, Ertrag des Gesellschaftsvermögens, allfällige Ueberschüsse aus der Tätigkeit des Instituts und sonstigen Zuwendungen und Einnahmen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet einzig das Vereinsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand, bestehend aus 5 bis 9 Mitgliedern, die Institutsleitung, das Kuratorium, die Rechnungsrevisoren. Der Präsident, die Vizepräsidenten, der Kassier und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Präsident ist Professor Peter Tlach, von St. Gallen, in Wabern BE; Vizepräsidenten sind Alfredo Piatti, von Dietlikon und Capolago, in Dietlikon, und Juan Roca, von Lenzburg, in Lenzburg; Kassier ist Markus Künzli, von Murgenthal, in Aarwangen, und Sekretärin ist Elli Krucker-Jäger, von Niederhelfenschwil, in Herisau. Domizil: bei Firma Hoch- und Tiefbau AG.

29. September 1971. Gartengestaltung.
H. R. Haussener, in Niederbipp. Inhaber der Firma ist Hansrudolf Haussener, von Gerzensee, in Niederbipp. Gartengestaltung.

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. September 1971.
Felber AG,. Kohlen & Heizöl, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2389). Laut öffentlich verurkundeten Generalversammlungsbeschlüssen vom 13. August 1971 hat diese Gesellschaft auf Grund des Fusionsvertrages vom 31. Juli 1971 die Fusion mit der **«Ambühl & Bachmann, Brennstoffe A.G.»,** in Luzern, beschlossen. Darnach tritt die letztere nach Massgabe von Art. 748, OR, in sämtliche Aktiven und Passiven der «Felber AG., Kohlen & Heizöl, Luzern» auf Grund der Bilanz per 30. April 1971 ein. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem sämtliche Gläubiger befriedigt oder sichergestellt sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

29. September 1971.
Avis Autovermietung AG, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1661), mit Hauptsitz in Zürich. Die Statuten wurden am 4. Juni 1971 geändert. Der Hauptsitz wurde nach Glattbrugg, Gemeinde Opfikon, verlegt.

29. September 1971. Restaurant.
Gernot Sinske, in Büron. Inhaber dieser Firma ist Gernot Sinske, von Gebenstorf AG, in Büron. Betrieb des Restaurants Brauerei.

29. September 1971. Gasthaus.
Walter Häfliger-Greber, in Reiden, Gasthaus zum Mohren (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1948, S. 1659). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erlosehen.

29. September 1971.
Levag, Immobilien und Verwaltungs AG. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 633). Die Unterschrift des infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Reinhold I. Levin ist erloschen. Als Mitglied ohne Unterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Benajahu Levin, deutscher Staatsangehöriger, in Haifa (Israel).

29. September 1971. Baumaterial, Vertretungen, Immobilien.
W. Zimmermann, in Root, Brennmaterial, Mineralwasser, Vertretungen (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1963, S. 1193). Weitere Geschäftsnatur: Kauf, Verkauf und Vermittlung von Grundstücken.

29. September 1971.
Marwig AG. Luzern, in Luzern, Finanzgesehäfte, treuhänderische Verwaltung von ausländisehem Anlagekapital usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1968, S. 965). Die Unterschrift des vom Verwaltungsrate zurückgetretenen Dr. Walter Ottiger ist erloschen. Das Domizil Kapellgasse 21 (beim Verwaltungsrat) fällt weg. Die Gesellschaft ist ohne Organe und ohne Domizil. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

Uri – Uri – Uri

28. September 1971.
Thonke Stahlhandel Aktiengesellschaft, in Altdorf UR. Unter dieser Firma besteht aufgrund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 17. September 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Grosshandel, Export, Import und Transithandel mit Stahlprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenkatien zu Fr. 1000, und ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Richard Allemann, von Zürich, in Herriberg, Präsident, sowie Dr. Alfred Müller, von Zürich, in Rüschlikon, und Ernst Joachim Thonke, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen BRD, Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Dätwylerstrasse 6, c/o Dr. Ernst Naef.

Schwyz – Schwytz – Svitto

28. September 1971. Immobilien.
Speer Pfäffikon AG, in Freienbach, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1971, S. 779). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. September 1971 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

28. September 1971. Import-Export.
Ninfea AG, in Küssnacht am Rigi, Import- und Exportfinanzierung von Geschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1969, S. 1218). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. September 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert.

Glarus – Glaris – Glarona

28. September 1971. Beteiligungen usw.
Satal AG., in Glarus. Mit Statuten vom 27. September 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland. Sie kann Lizenzen, Patente, Verfahren und Marken aller Art erwerben und verwerten. Die Gesellsehaft kann ferner im In- und Ausland Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Victor Hauri, von Brugg AG und Hirschthal AG, in Zürich, als Präsident, und Dr. Jacques Glarner, von und in Glarus, als Mitglied; sie zeichnen einzeln. Gesehäftsdomizil: beim Verwaltungsrat, Dr. jur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

28. September 1971. Beteiligungen usw.
Rocca-Finanz A.G., in Glarus. Beteiligung an sowie Finanzierung von in- und ausländischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1971, S. 2306). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. 9. 1971 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 12 000 000 auf Fr. 14 000 000 erhöht, durch Neuausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 14 000 000, eingeteilt in 14 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Zug – Zoug – Zugo

8. September 1971. Beratungen, Bauprojekte, Beteiligungen usw.
Projektbato AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. August 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Wirtsehaftliehe und technische Beratung, Finanzierung und Entwicklung von Bau- und ähnliehen Projekten; Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen im In- und Ausland; Finanzierung soleher Unternehmen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften, immaterieilen Gütern, Grundstücken und andern Kapitalanlagen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellsehaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Kcusch, von Boswil AG, in Zug. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. E. Keusch).

28. September 1971. Maschinen, Beteiligungen.
Cincinnati Milacron-AGM AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 800). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 3. September/28. September 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Coge AG.** Der Sitz wurde nach Zug verlegt. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt geändert. Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Maschinen, Dienstleistungen und Beratung, vor allem im

Zusammenhang mit dem Vertrieb von Maschinen, Erwerb und Verwertung von Patenten und Verfahren, Handelsmarken und Lizenzen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen in und ausserhalb der Schweiz sowie Finanzierung, insbesondere von Beteiligungsgesellschaften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. Juni 1964 und wurden am 1. März 1971 letztmals revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an je mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lawrence H. Cousineau, amerikanischer Staatsangehöriger, in Cincinnati (Ohio, USA), Präsident; Dr. Roland Huber, von Zürich, in Feldmeilen, Vizepräsident, und Dr. Rudolf Heiz, von Rüti GL, in Zürich, nun Sekretär. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Moneta AG).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

24 septembre 1971. Pneus, etc.
Kometa S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 21 septembre 1971, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, le négoce et le courtage de produits et plus particulièrement de pneus. La société ne fera pas de commerce en Suisse; elle a le caractère d'une société de direction et elle n'exercera aucune activité dans le canton de Fribourg, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Werner Omlin, de Sachseln, à Allschwil, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de Romont, c/o Me Jean-Marie Cottier, avocat et notaire.

29 septembre 1971. Publicité.
Publirop, Société anonyme, à Fribourg, opérations publicitaires, etc. (FOSC du 24. 7. 1969, Nº 170, p. 1727). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 septembre 1971, la société a décidé de convertir les actions nominatives en actions au porteur.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

24. September 1971.
Express-Kredit AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. September 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Gewährung von Kleinkrediten und Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Ernst Riehard Maeder, von Schleitheim und Basel, Präsident; Walter Ernst Guldimann, von Basel und Lostorf, beide in Basel, und Jean-Pierre Keiser, von Emmen, in Reinach BL. Zum Direktor wurde ernannt: Rudolf Werner Kilchherr, von Basel, in Biel BL. Alle zeichnen zu zweien. Prokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Born, von Grellingen, in Binningen. Domizil: Dufourstrasse 9.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

28. September 1971. Technische Artikel, Bürsten usw.
Baco AG., in Trogen, Betrieb eines Handelsgeschäftes mit technischen Spezialitäten und Fabrikation von technischen Bürsten sowie Führung eines Landwirtschaftsbetriebes (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1970, S. 1913). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. September 1971 wurde das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft von Fr. 20 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 140 000 liberiert worden sind. Das Grundkapital von Fr. 600 000 ist mit Fr. 560 000 liberiert und eingeteilt in 570 Namenaktien zu Fr. 1000, 40 Namenaktien zu Fr. 500 und 40 Namenaktien zu Fr. 250. Bei den Aktien zu Fr. 500 und Fr. 250 Nennwert handelt es sich um Stimmrechtsaktien. Gewisse Aktien zu Fr. 1000 sind hinsichtlich der Dividende privilegiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

29. September 1971.
AG für Investment-Fonds, bisher in Rebstein (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1964, S. 703). An der Generalversammlung vom 23. September 1971 wurden die Statuten revidiert und der Gesellschaftssitz nach Altstätten SG verlegt. Die Firma lautet nun **Realvalor Immobilien- und Verwaltungs-AG.** Zweck ist nun: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von in- und ausländischen Immobilien sowie Beteiligung an in- und ausländischen Immobiliengesellschaften. Die Gesellschaft kann ausländische Kapitalanlagen verwalten und ihm Rahmen ihres Zweckes Finanz- und Treuhandgeschäfte tätigen. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 20 Namenaktien zu Fr. 500 und 80 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Geschäftsdomizil: Erlenweg 2, bei Rechtsanwalt Hans Kopp.

29. September 1971. Stickerei- und Textilwaren.
Willy Zürcher A.-G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Stickerei- und Textilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1971, S. 1907). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Hans Rudolf Hauser, welcher anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien führt sowie Christoph Blumer, von Engi GL, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. September 1971. Transporte.
Jacky, Maeder & Co., Inh. Maeder & Co., Zweigniederlassung in Buchs, Internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1966, S. 2651). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Paul Knöpfli ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale, wurde erteilt an Heinz Wäger, von Ernetschwil SG, in Buchs SG.

29. September 1971. Malerei.
Randelli & Co., in St. Gallen, Ausführung von Malerarbeiten usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. Mai 1970, S. 998). Kommanditgesellschaft. Neues Geschäftsdomizil: Oberstrasse 173.

29. September 1971.
Schwimmbad Buchs, in Buchs SG, Genossenschaft (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1956, S. 2056). Eduard Wüest, Präsident; Heinrich Schlegel, Aktuar, und Karl Bommer, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Burkhard Eggenberger, von Grabs, Präsident; Hans Müller von Grüsch, Aktuar; Hans Lippuner, von Grabs, Kassier, alle in Buchs SG. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

29. September 1971. Metallbau.
Hans Bissig, bisher in Gossau, Metallbau, Schlosserei, Kunststoffe (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2446). Die Firma hat den Sitz nach Niederwil, Gemeinde Oberbüren, verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Geschäftsdomizil: Ebnet.

29. September 1971. Käse.
Tony Looser, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Anton Looser, von Alt St. Johann, in St. Gallen. Einzelprokura wurde erteilt an Ursula Looser-Zwissler, von Alt St. Johann, in St. Gallen. Käsehandel. Zürcherstrasse 38.

29. September 1971.
Wider Pelze, in St. Gallen, Kürschnerei und Pelzhandel (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1948, S. 343). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Wider Pelze», in St. Gallen.

29. September 1971.
Wider Pelze, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Wwe. Ida Wider-Brühwiler, von Widnau, in St. Gallen. Kürschnerei und Pelzhandel. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Wider Pelze», in St. Gallen. Neugasse 53.

29. September 1971. Milchprodukte.
Pius Zingg, in St. Gallen, Handel mit Milchprodukten en gros und en détail (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1955, S. 1229). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. September 1971. Innenausbau, Möbel.
Ludwig Febr, Nachf. Walter Vosseler, in Rorschach, Innenausbau, Fabrikation von und Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1969, S. 1193). Die Firma lautet nun **W. Vosseler, vorm. Ludwig Fehr.**

Graubünden – Grisons – Grigioni

29. September 1971. Bäckerei usw.
D. P. Cantieni, in Fetan, Bäckerei, Konditorei und Handel mit Futtermitteln (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1951, S. 1883). Die Firma hat den Sitz nach Scuol verlegt. Der Firmainhaber wohnt nun auch in Scuol. Die Geschäftsnatur lautet nun: Bäckerei und Conditorei. Hauptstrasse.

29. September 1971.
Wohnbau AG Arosa, in Arosa. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. September 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Grundstücke erwerben, überbauen und veräussern, sowie Objekte vermieten und verwalten. Die Gesellschaft kann sich an andcren gleichartigen Unternehmen beteiligen. Sie bezweckt, von der Bürgergemeinde Chur die in Arosa gelegene Parzelle Nr. 1716, haltend 1373 m² Boden zum Preis von Fr. 200 pro m² zu erwerben und diese mit einem Wohnhaus zu überbauen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 200, welche voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinrich Schad, von Bülach ZH, in Arosa. Domizil: Obere Waldpromenade (eigenes Büro).

29 settembre 1971.
Marino Sport, M. Toscano, in San Bernardino, comune di Mesocco. Titolare della ditta è Marino Toscano, da ed in Mesocco. Commercio di articoli per sport invernali ed estivi. Strada cantonala.

29. September 1971. Werkzeugmaschinen.
W. Eckold A.G., in Trimmis, Produktion und Vertrieb von Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1971, S. 232). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 7. September 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000; Fr. 250 000 sind durch Verrechnung mit einer Forderung und Fr. 100 000 in bar voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

28. September 1971.
Sulgana-Immobilien AG, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. September 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, den Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt von der einfachen Gesellschaft «Baugesellschaft Thurtal», in Berg (Gesellschafter: Paul Zöllig, in Berg, Hans Thurnheer, in Weinfelden, und Roland Fontana, in Berg) das Grundstück Parzelle Nr. 199 IV an der Altbankstrasse in Sulgen mit Mehrfamilienhaus zum Preise von Fr. 660 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Rolf Zollikofer, von St. Gallen, in Gränichen AG, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Roland Fontana, von Niedermuhlern BE, in Berg TG, als Mitglied mit Kollektivunterschrift. Domizil: Rathausstrasse 11, bei H. Boss.

28. September 1971. Metzgerei.
Kurt Baumann, in Münchwilen, Metzgerei, Wursterei (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1959, S. 2355). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. September 1971.
Tanklager Altshausen AG, in Altishausen (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1970, S. 708). Kurt Schmidli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Jacques Fussinger, von Riedholz SO, in Lausanne, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

29. September 1971. Restaurant.
Hugo Kuhn, in Kesswil, Betrieb des Restaurants Seehof (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 436). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

24 settembre 1971. Impianti sanitari, ecc.
Thermonord SA., in Torre, esecuzione impianti sanitari, riscaldamenti centrali, ecc. (FUSC del 29. 5. 1970, Nº 122, p. 1235). Con decisione assembleare 23. 9. 1971, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante emissione di 50 nuove azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, intieramente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Grandson

28 septembre 1971. Articles-souvenirs, boîtes à musique, etc.
Gilbert Brandt, à Sainte-Croix, fabrication et vente d'articles-souvenirs, d'articles en fer forgé et de boîtes à musique (FOSC du 21. 8. 1968, p. 1817). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau de Lausanne

23 septembre 1971. Comptabilités.
Gesticosa, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 septembre 1971. But: gestion de comptabilités; organisation, programmation comptable pour le traitement par ordinateurs, étude de tous problèmes comptables et fiscaux. Capital: fr. 80 000, libéré à concurrence de fr. 40 000, divisé en 160 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, qui sont: Michel Cotton, de Genève, à Onex, président; Peter Schmid, de Grengiols VS, à Ecublens VD, secrétaire, et Roger-Claude Charbonnier, de Carouge, à Veyrier; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Place de la Riponne 5.

28 septembre 1971.
Banque de l'Indochine, à Paris, succursale de Lausanne, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29. 9. 1970, p. 2200), avec siège principal à Paris. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Marcelle Hirt, de Tüscherz BE, à Pully; Ginette Masmejan, de et à Lausanne, et Christian Dubuis, de et à Lausanne.

28 septembre 1971. Installations électriques.
Charles Haldi, à Lausanne, installations électriques (FOSC du 20. 6. 1938). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC, par suite de décès du titulaire.

28 septembre 1971.
Wiedex S.A., à Lausanne, achat, vente, et commerce en général de boissons distillées, etc. (FOSC du 26. 8. 1963, p. 2463). Par suite du transfert de son siège à Coire, la société a été inscrite au registre de Coire (FOSC du 15. 9. 1971, p. 2261). Elle est, en conséquence, radiée d'office du registre de Lausanne.

28 septembre 1971. Papiers peints, etc.
F. Genoud S.A., à Lausanne, exploitation d'un commerce de papiers peints, etc. (FOSC du 13. 10. 1970, p. 2313). Statuts modifiés le 14 septembre 1971. Nouvelle raison sociale: **Genoud S.A.** L'administrateur Max Kiefer est décédé; sa signature est radiée; Jean-François Besson, administrateur, actuellement à Ecoteaux (Broye), est nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

28 septembre 1971.
S.I. Courfleurie A S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 4. 1970, p. 780). Les administrateurs Napoléon Caldana et Ermenegildo Buccia sont démissionnaires; leur signature est radiée. Roger Cottier reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

Bureau de Nyon

9 septembre 1971. Automobiles.
Rampy Services Inc. S.A., à Crans. Suivant acte authentique et statuts du 1er septembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, l'importation, la vente, la mise en location de véhicules automobiles neufs ou d'occasion, de pièces détachées et de pneumatiques. La société peut s'intéresser à toutes opérations mobilières ou immobilières se rattachant au but principal. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Rita Rampinelli, d'Opfertshofen SH, à Crans, présidente et directrice, et Béatrice Charlotte Weinmann, de Zell ZH, à Crans, secrétaire, engagent la société par leur signature individuelle. Bureaux de la société: chez l'administratrice Rita Rampinelli.

Bureau de Vevey

27 septembre 1971. Miel artificiel.
Ferdinand Masuero, à Vevey, fabrication de miel artificiel (FOSC du 12. 1. 1940, p. 79). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27 septembre 1971. Café.
Ferdinand Masuero, à Vevey, Café du Pélerin (FOSC du 10. 12. 1951, p. 3065). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

28 septembre 1971. Immeubles.
S.I. Les Arolles «A» S.A., à La Tour-de-Peilz, société anonyme immobilière (FOSC du 8. 4. 1971, p. 833). La société a son bureau à l'avenue, de Bel-Air 34, chez l'administrateur Ferdinand Neyroud-Guicheux. Le président Ferdinand Neyroud-Jornod est domicilié à Saint-Légier-la Chiésaz.

28 septembre 1971.
Hôtels de vacances Maloja S.A., à Montreux (FOSC du 11. 10. 1968, p. 2198). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 21 septembre 1971, la société a décidé de porter son capital de fr. 200 000 à fr. 600 000 par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances contre la société. Le capital est actuellement de fr. 600 000, divisé en 600 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

28 septembre 1971. Eaux minérales, etc.
Acquinvest S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 29. 4. 1970, p. 977). Eaux minérales et autres boissons. Le président Joseph Rivollet, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur Arthur Fürer est président. Ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens. Karl Bernhard Graf, de Bâle, à Saint-Légier-la Chiésaz, est administrateur délégué, signant individuellement.

Bureau d'Yverdon

28 septembre 1971. Ameublements.
Marcel Midoud & fils, à Yvonand, société en nom collectif, ameublements (FOSC du 28. 12. 1962, p. 3730). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Marcel Michoud survenu le 31 août 1969. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé René Michoud, à Yvonand, ci-après inscrit.

28 septembre 1971. Ebénisterie, ameublements.
Michoud René, à Yvonand, ébénisterie, ameublements complets. Titulaire: René Michoud, de Chavannes-le-Chêne, à Yvonand. La maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Marcel Michoud & fils», à Yvonand, radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

27 septembre 1971. Immeubles.
Vacances Neige SA Nº 33, à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 22. 9. 1971, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but. La société peut participer à d'autres entreprises et acquérir ou fonder des entreprises au but identique ou analogue. La société se propose d'acquérir de M. Jacques Beiner, un appartement et une place de garage sis dans l'immeuble Marigny-Centre D à Montana/Randogne pour le prix de fr. 128 500, montant payable en espèces. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si ceux-ci sont tous connus. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. Jeanine Bortoletto, de Bovernier à Chippis, est administratrice unique. La société est engagée par la signature individuelle de l'administratrice. Domicile: c/o Etude de Me Jean-Pierre Pitteloud, 10, avenue Max Huber.

28 septembre 1971.
Magnin Michel, à Montana, exploitation de la «Laiterie Centrale» (FOSC du 2. 9. 1970, Nº 203, p. 1981). Cette raison est radiée à la demande du titulaire, les conditions de l'inscription n'étant plus remplies.

28 septembre 1971.
Foyer pour Tous de Sion, à Sion, société coopérative (FOSC du 28. 10. 1965, Nº 252, p. 3384). Wladimir Sedlatcheck, caissier, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Claude Comby, de Chamo-

son, à Sion, est nommé membre du conseil d'administration et caissier avec signature collective à deux. Par suite de mariage, la secrétaire Gabrielle Sierro s'appelle Gabrielle Hediger-Sierro.

Neuenburg – Neuchâtel – Nenchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

28 septembre 1971.
Louis Leuba-Liengme, Café-Restaurant Jurassien, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 3. 3. 1965, N° 51). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Neuchâtel

27 septembre 1971.
Mousses Industrielles S.A. (Industric-Schaum A.G.) (Industrial Foam Ltd), à Neuchâtel (FOSC du 15. 6. 1970, N° 146, p. 1475). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège de la société à Boudry (FOSC du 24. 9. 1971, N° 223, p. 2341).

27 septembre 1971. Développement du tourisme automobile.
Economica, société coopérative, à Neuchâtel, développement du tourisme automobile, etc. (FOSC du 28. 3. 1962, N° 73, p. 921). Suivant procès-verbal de son assemblée du 12 juillet 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais cette raison sociale ne peut être radiée, le consentement de l'autorité fiscale cantonale faisant défaut.

28 septembre 1971.
Annonces Suisses S.A. «ASSA« Société Suisse de Publicité, succursale de Neuchâtel (FOSC du 20. 4. 1970, N° 90, p. 879), avec siège principal à Zurich. Charles Meyer n'est plus président du conseil d'administration; il reste membre avec signature collective à deux. Robert Jaquet, jusqu'ici délégué et directeur général, a été nommé président du conseil d'administration; ses pouvoirs ont été modifiés en ce sens et il continue à signer collectivement à deux. Ernest Gallmann et Alain Robert Jaquet, jusqu'ici directeurs, ont été nommés directeurs généraux; Alfons Lehner et Claude Mauler, jusqu'ici sous-directeurs, ont été nommés directeur; tous continuent à engager la société par leur signature collective à deux. Gérald Hellé et Ezio Battaglieri, jusqu'ici fondés de pouvoir, ont été nommés sous-directeurs avec signature collective à deux; leur procuration est éteinte.

Genf – Genève – Ginevra

27 septembre 1971. Peinture.
A. Lavanchy, à Genève, peinture et décoration (FOSC du 13. 1. 1967, p. 150). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

27 septembre 1971. Manège.
Emile Jaquerod, à Chêne-Bougeries. Chef de la maison: Emile Jaquerod, de Genève, à Chêne-Bougeries. Manège à l'enseigne «Manège de Grange-Falquet». 17, chemin de Grange-Falquet.

27 septembre 1971. Atelier de tôlerie, etc.
Julien Lopez, à Genève, atelier de tôlerie, peinture, etc. (FOSC du 25. 7. 1969, p. 1737). Nouveau siège: Carouge, 8, rue Antoine-Jolivet.

27 septembre 1971.
Cercle des Agriculteurs de Genève et environs, à Carouge, société coopérative (FOSC du 10. 5. 1971, p. 1125). Procuration collective avec le directeur ou le sous-directeur a été conférée à Claude Blanc, de et à Meyrin, et Bertolino Venceslau, du Portugal, à Genève.

27 septembre 1971.
Société Immobilière Altitude 375, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 3. 1963, p. 882). Louis Lucco n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Frédéric Schmid, de et à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 2, rue de la Rôtisserie, chez A. Steulet, Frédéric Schmid succ.

27 septembre 1971. Assistance technique.
Carlin Company SA, à Genève, assistance technique etc. (FOSC du 18. 5. 1971, p. 1211). Frank-Carlin Lynch et Edouard Kössler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Georges de Montenach, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

27 septembre 1971.
Comptoir de la Parfumerie SA, à Genève (FOSC du 25. 9. 1970, p. 2173). John Hancock n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans Thierstein, de Bowil BE, à Plan-les-Ouates, est membre et secrétaire du conseil d'administration. Il signe collectivement à deux avec le président.

27 septembre 1971. Equipement pour garages, etc.
Graco Genève SA, à Genève, équipement pour garages, etc. (FOSC du 14. 1. 1969, p. 82). Les pouvoirs d'Emil Fischli sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Keith-M. Strong, des USA, à Genève, directeur. Procuration individuelle a été conférée à Gérard Weyer, de et à Genève.

27 septembre 1971. Immeubles.
SI rue des Marronniers 5, à Plan-les-Ouates, société anonyme (FOSC du 9. 4. 1969, N° 771). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 21 septembre 1971. L'administrateur Alfred Magnin (inscrit) est maintenant domicilié à Genève. Adresse: 64, rue de Lyon, chez Alfred Magnin.

27 septembre 1971.
Photorex SA, à Genève, articles photographiques, etc. (FOSC du 24. 9. 1971, p. 2341). Nouveau siège: Grand-Saconnex: Statuts modifiés le 23 août 1971. Adresse: 17, chemin François-Lehmann.

27 septembre 1971. Véhicules à moteur.
Performance Cars Ltd, à Genève, tous véhicules à moteur et accessoires, société anonyme (FOSC du 17. 2. 1969, p. 373). Adresse de la société: 11, rue de Cornavin, chez Filipinetti Société Anonyme. La société exploite un garage à l'enseigne «City Garage», 30, rue de la Servette, et un garage à l'enseigne «Derby Garage», 2, rue du Grand-Pré.

27 septembre 1971.
Société d'Importation et d'Exportation de Produits Naturels (Simexprona), à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 11. 1970, p. 2593). Pierre Mennet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacky Maisonneuve n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Raymond-Claude Foëx, jusqu'ici président reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Jean Caneri, secrétaire du conseil d'administration, signe désormais individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Gérard Pasche, d'Oron-la-Ville VD, à Lutry VD.

27 septembre 1971. Participations.
Scanlake SA, à Genève, administration et prise de participations (FOSC du 10. 4. 1969, p. 784). Michel Decor n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Furno-Sola, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3, rue du Mont-Blanc, chez Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

27 septembre 1971.
Société d'études, de gestion et de participations «Segpar», à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1971, p. 2424). But modifié: étude et promotion de méthodes nouvelles dans le commerce de détail et dans l'industrie; aide à toute entreprise pour acquérir ou mettre en valeur tout produit ou procédé, breveté ou nun, plus généralement mise en valeur de tout droit de propriété intellectuelle; conseil à toute entreprise sur des problèmes de gestion, d'ordre technique, commercial ou financier et prise de participations dans toutes entreprises. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 450 000 par l'émission de 350 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 450 000, entièrement versé, divisé en 450 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 2 septembre 1971.

27 septembre 1971.
Société Coopérative de Consommation «Coop-Genève», à Genève (FOSC du 7. 6. 1971, p. 1388). Georges Capitaine n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert-Louis Dupont-Willemin, administrateur (inscrit) a été nommé président du conseil d'administration et membre du comité de direction avec signature collective à deux.

27 septembre 1971.
Electro-Nature SA, à Genève, produits alimentaires naturels, diététiques, etc. (FOSC du 13. 11. 1970, p. 2593). Pierre-Edouard Mennet n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ainsi que ceux de Jacky Maisonneuve, sont radiés. Raymond-Claude Foëx, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Jean Caneri, secrétaire du conseil d'administration (inscrit), signe désormais individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Gérard Pasche, d'Oron-la-Ville VD, à Lutry VD.

Uebersicht der Inhaberpapiere — Tableau des titres au porteur

I. Im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel vom 1. Juli bis 30. September 1971

I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce du 1er juillet au 30 septembre 1971

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert Valeur nominale	Emissionsdatum Date d'émission	Zinsfuss Taux	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Obligation	Aargauische Kantonalbank	320124/25	2	2000	1. 4. 1968	5	31. 10.	fällig 2. 4. 1973, Coupons 1969/72	7. 9. 1971
do.		617085	1	5000	3. 1. 1966	4½	—	fällig 8. 1. 1971, Coupon 31. 10. 1970	10. 8. 1971
Action	Achex SA, Genève	33/48	16	1000	—	—	—	—	29. 7. 1971
Kassenschein	Amtsersparniskasse Aarberg	2081/82	2	5000	—	5	—	Coupons Nr. 3, 27. 8. 1971	1. 7. 1971
Kassaschein	Amtsersparniskasse Fraubrunnen	71277/78	2	5000	—	5½	29. 5.	Coupons 1972/73	2. 7. 1971
do.		71317/18	2	5000	—	5½	31. 8.	Coupons 1971/73	2. 7. 1971
Obligation	App. A.-Rh. Kantonalbank	44874	1	10000	—	5	3. 5.	fällig 3. 5. 1975, Coupons 1970 ff.	5. 8. 1971
Bon de caisse	Banque cantonale vaudoise	série 5 D, 301	1	1000	1. 9. 1966	4¼	1. 9.	coupons 1970/71	13. 8. 1971
	Banque de l'Etat de Fribourg	24774	1	5000	—	4½	2. 6.	échéance 2. 6. 1971, coupons 1967/71	17. 9. 1971
do.		85203	1	5000	—	4¼		échéance 2. 9. 1971	17. 9. 1971
Kassaobligation	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	IX 554560/61	2	5000	—	—	30. 9.	fällig 11. 6. 1973, Coupons 1971 ff.	27. 8. 1971
Obligation	Caisse de Crédit Mutuel de Bavois	180	1	3000	30. 5. 1963	3½	—	échéance 30. 5. 1968, coupon 30. 5. 1968	20. 8. 1971
Bon de caisse	Caisse d'Epargne du district de Courtelary	3817	1	2000	—	5	—	coupon 31. 3. 1971	2. 9. 1971
Obligation	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	série 18, 5593	1	5000	1966	5¼	30. 9.	coupons 1970 ss.	20. 7. 1971
Obbligazione	Comune di Castagnola	18	1	1000	1953	3	31. 7.	cedole 1971 ss.	21. 9. 1971
do.		251	1	1000	1965	5	30. 6.	cedole 1971 ss.	21. 9. 1971
do.		1654	1	1000	1967	5½	30. 11.	cedole 1971 ss.	21. 9. 1971
Kassaobligation	Coop Basel ACV	20739	1	10000	1. 6. 1966	4¼	—	fällig 1. 6. 1971	7. 9. 1971
Bon de caisse	Crédit Foncier Vaudois	série D, 1722/31	10	5000	—	5½	20. 3.	échéance 20. 3. 1975, coupons 1972/75	5. 8. 1971
Obligation	Crédit Suisse, Martigny	2200 Ma	1	5000	2. 10. 1970	5¼	1. 10.	échéance 1. 10. 1975, coupons 1971 ss.	21. 9. 1971
	Darlehenskasse Aesch-Pfeffingen	2284	1	1000	31. 3. 1963	3¼	—	Coupons 8–10	12. 8. 1971
	Darlehenskasse Mörschwil	10561	1	3000	30. 12. 1965	4½	1. 1.	fällig 1. 1. 1971, Coupons 1968/71	20. 7. 1971
	Einwohnergemeinde Spicz	1442	1	1000	1966	5	30. 11.	Coupons 1968 ff.	23. 7. 1971
	Ersparniskasse Olten	74093	1	1000	—	5	1. 9.	fällig 1. 9. 1972, Coupons 1971 ff.	16. 9. 1971
	Ersparniskasse Olten	83446	1	2000	—	5½	1. 8.	fällig 1. 8. 1973, Coupons 1971 ff.	16. 9. 1971
Azione	Finge SA, Lugano	002, 003, 046	3	500	—	—	—	—	1. 7. 1971
Obligation	Gemeinde Zollikon	5593/94, 5699, 5672	4	5000	1970	6½	10. 11.	Coupons 1971 ff.	23. 9. 1971
	Gewerbekasse in Bern	BS 970	1	1000	—	6	14. 1.	fällig 14. 1. 1976, Coupons 1972 ff.	29. 7. 1971
	Graubündner Kantonalbank	Serie 151, 1371	1	2000	29. 4. 1966	4½	31. 10.	Coupons 1969/70	15. 7. 1971
Aktie	Hotel Bellevue au lac St. Moritz	7/13	7	5000	—	—	—	Zertifikate	3. 9. 1971
Obligation	Immo-Hyp. Immobiliengesellschaft, Schaffhausen	1519	1	1400	2. 11. 1963	—	—	fällig 2. 11. 1969	20. 9. 1971
	Immo-Hyp. Immobiliengesellschaft, Schaffhausen	30100/3	4	1000	30. 6. 1968	—	—	fällig 30. 6. 1974	20. 9. 1971
	Immo-Hyp. Immobiliengesellschaft, Schaffhausen	30300	1	5000	30. 6. 1968	—	—	fällig 30. 6. 1974	20. 9. 1971
	Immo-Hyp. Immobiliengesellschaft, Schaffhausen	30458	1	8000	30. 6. 1969	—	—	fällig 30. 6. 1975	20. 9. 1971
	Immo-Hyp. Immobiliengesellschaft, Schaffhausen	30460	1	1000	30. 6. 1969	—	—	30. 6. 1975	20. 9. 1971
Kassenschein	Kantonalbank von Bern, Bern	Serie HF 772/73	2	5000	1. 8. 1966	4¼	—	Coupon Nr. 5, 1. 8. 1971	13. 7. 1971
Obligation	Landwirtschaftliche Genossenschaft, Hägglingen	43	1	500	30. 4. 1932	4¼	—	—	22. 7. 1971
	Landwirtschaftliche Genossenschaft, Hägglingen	69	1	500	6. 1. 1940	4¼	—	—	22. 7. 1971
Aktie	Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG	483/85	3	500	—	—	—	Coupons Nr. 13 ff.	28. 9. 1971
Kassaobligation	Migros-Bank, Zürich (Migros-Typ)	62952/54	3	1000	—	4½	—	fällig 20. 4. 1971	23. 9. 1971
Obligation	Migros-Bank, Zürich (Migros-Typ)	318854/57	4	1000	—	5½	—	fällig 31. 1. 1974, Laufzeit 3 Jahre	8. 7. 1971
	Schweizerische Bankgesellschaft, Freiburg	10072/74	3	5000	—	5	—	fällig 18. 7. 1974	9. 9. 1971
do.		003288/89	2	10000	—	5	—	fällig 20. 2. 1974	9. 9. 1971
	Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich	30252	1	100000	1970 Dez.	6¼	15. 12.	Coupons 1971 ff.	22. 7. 1971
Kassaobligation	Schweizerische Kreditanstalt, Zürich	1001	1	5000	2. 11. 1970	5¼	2. 11.	fällig 2. 11. 1975, Coupons 1971 ff.	23. 9. 1971
Stammanteil	Schweizerische Volksbank	243195	1	—	—	—	—	Mantel	13. 7. 1971
do.		246917, 248736	2	500	—	—	—	Mäntel	13. 7. 1971
do.		250636	1	500	—	—	—	Mantel	13. 7. 1971
do.		289543	1	—	—	—	—	Coupons Nrn 29 ff.	13. 7. 1971
Obligation	Schweizerische Volksbank (Geschäftsstelle Murten)	35530	1	5000	—	5¼	15. 2.	fällig 15. 2. 1975, Coupons 1971 ff	13. 7. 1971
	Schweizerische Volksbank (Geschäftsstelle Einsiedeln	87269	1	5000	—	4½	—	Coupon 1. 4. 1971	13. 7. 1971
	Schweizerische Volksbank, (Geschäftsstelle Zürich-Wiedikon)	126022	1	1000	—	5¼	10. 9.	Coupons 1970 ff.	3. 7. 1971
Kassaobligation	Schweizerischer Bankverein Zug	643304	1	10000	—	5½	13. 5.	Coupons 1972 ff.	2. 9. 1971
Action	SI le Ruban Bleu SA, Neuchâtel	475/484	10	100	—	—	—	—	1. 7. 1971
Kassaschein	Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch	H 748/750	3	1000	10. 5. 1966	4½	—	fällig 10. 5. 1971	19. 8. 1971
Obligation	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	524333	1	—	—	—	—	fällig 14. 4. 1971	20. 7. 1971
	Union de Banques Suisses	20093	1	1000	1968	5	16. 2.	à 5 ans, coupons 1972 ss.	7. 9. 1971
Bon de caisse	Union de Banques Suisses, Martigny	18324	1	1000	—	5	17. 9.	coupons 1971 ss.	15. 7. 1971
Obligation	Usego AG, Olten	B 13458, 13476	2	500	31. 12. 1964	—	—	—	27. 7. 1971
do.		B 14670	1	500	26. 1. 1970	—	—	—	27. 7. 1971
do.		C 28641	1	1000	1. 12. 1964	—	—	—	27. 7. 1971
do.		G 3175	1	2000	30. 11. 1961	—	—	—	27. 7. 1971
do.		G 4658	1	2000	25. 3. 1964	—	—	—	27. 7. 1971
do.		G 5171	1	2000	10. 2. 1965	—	—	—	27. 7. 1971

II. Im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel vom 1. Juli bis 30. September 1971
II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce du 1er juillet au 30 septembre 1971

Titelgattung / Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel / Numéros des titres	Anzahl / Nombre de titres	Nominalwert / Valeur nominale	Emissionsdatum / Date d'émission	Zinsfuss / Taux	Coupons fällig / Echéance des coupons	Bemerkungen / Observations	Datum der Veröffentlichung / Date de publication
Obligation	AKO-Bank, Zürich	0442	1	2000	18. 1. 1967	5	—	Laufzeit 3 Jahre	28. 9. 1971
	Aargauische Kantonalbank	826653	1	3000	—	5¼	30. 4.	fällig 4. 12. 1974, Coupons 1971/74	7. 9. 1971
Aktie	Bank in Langenthal	15881/82	2	500	—	—	—	Mäntel	14. 9. 1971
Obligation	Bank vom Linthgebiet	78837	1	5000	21. 11. 1963	4	—	fällig 21. 11. 1969	2. 7. 1971
	do.	78842/43	2	10000	25. 11. 1963	4	—	fällig 25. 11. 1969	2. 7. 1971
	Bank in Reinach	28216	1	5000	—	5	24. 3.	fest bis 24. 3. 1974, Coupons 1970 ff.	3. 9. 1971
	Banque Cantonale du Valais, Sion	série XII, 1314/19	6	5000	—	5¾	10. 5.	coupons 1971 ss.	10. 9. 1971
Kassaobligation	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	VIII 553514/19	6	5000	—	4½	—	—	27. 8. 1971
Aktie	Bernasconi C. AG, Bern	117	1	1000	—	—	—	Mantel	7. 9. 1971
Obligation	Bündner Privatbank	3141	1	2000	20. 7. 1962	3¼	—	—	7. 9. 1971
	Darlehenskasse Escholzmatt	2719	1	1500	7. 8. 1966	—	7. 8.	Coupons 1969 ff.	1. 7. 1971
	do.	2925/26	2	4000	11. 10. 1968	—	11. 10.	Coupons 1969 ff.	1. 7. 1971
	Darlehenskasse Mels	6885	1	14000	16. 1. 1967	5	1. 1.	fällig 1. 1. 1972, Coupons 1968/72	22. 7. 1971
Aktie	Duap AG, Herzogenbuchsee	74	1	500	—	—	—	—	13. 7. 1971
Kassaschein	Ersparniskasse des Amtsbezirkes Aarwangen, Langenthal	31129	1	7000	5. 1. 1968	—	5. 1.	fällig 5. 1. 1971, Coupons 1969/70	13. 7. 1971
	do.	31323	1	8000	4. 9. 1968	—	—	fällig 4. 9. 1971	13. 7. 1971
	do.	11543/44	2	5000	—	—	—	fällig 8. 6. 1970	26. 8. 1971
Obligation	Graubündner Kantonalbank	Serie 38, 17472/74	3	3000	22. 4. 1963/ 22. 4. 1966	3¼	—	—	7. 9. 1971
	do.	Serie 45, 25462	1	2000	—	3½	—	fällig 5. 12. 1967	7. 9. 1971
	Graubündner Kantonalbank, Filiale Arosa	Serie 101, Nr. 359	1	1000	—	5	27. 7.	Coupons 1968 ff.	20. 8. 1971
Kassenschein	Hypothekarkasse des Kantons Bern	C 205106	1	5000	—	5	12. 1.	fällig 12. 1. 1972, Coupons 1971/72	7. 9. 1971
Obligation	Kanton Graubünden	886/889	3	4000	1950	3	—	—	7. 9. 1971
	Kredit- und Verwaltungsbank Zug AG, in Konkursliquidation	3125	1	5000	—	—	—	—	1. 7. 1971
Certificat	La Foncière	26694, 51372, 55954, 55955	4	1000	—	—	—	corps de titres	8. 7. 1971
Kassaobligation	Luzerner Kantonalbank	57015	1	5000	—	5	30. 4.	fällig 30. 4. 1973, Coupons 1970/73	9. 9. 1971
Obligation	Luzerner Landbank AG, Emmenbrücke	18217	1	10000	—	4½	—	fällig 2. 9. 1970	17. 8. 1971
	Migros-Bank, Zürich (Migros-Typ)	25335	1	10000	—	4½	—	fällig 31. 12. 1969	13. 8. 1971
Kassaobligation	Obwaldner Kantonalbank	C 2141	1	1000	—	2¾	30. 6.	Coupons 1960/62	9. 9. 1971
Obligation	St.-Gallische Kantonalbank	840668	1	1000	23. 3. 1967	5	30. 6.	fällig 23. 3. 1972, Coupons 1968 ff.	22. 7. 1971
	do.	840669/70	2	2000	23. 3. 1967	5	30. 6.	fällig 23. 3. 1972, Coupons 1968 ff.	22. 7. 1971
Aktie	Schweizerische Kreditanstalt, Zürich	738011	1	500	—	—	—	Coupon 29/30	28. 9. 1971
Kassaobligation	Schweizerische Volksbank	69594	1	1000	—	4¼	12. 8.	fällig 12. 8. 1969, Coupons 1965 ff.	26. 8. 1971
	do.	75991	1	10000	—	5½	14. 9.	fällig 14. 9. 1973; Coupons 1971 ff.	26. 8. 1971
Stammanteil	do.	209715	1	500	—	—	—	—	26. 8. 1971
	do.	227555	1	500	—	—	—	Coupons Nr. 20 ff.	23. 9. 1971
	do.	238655/57	3	500	—	—	—	Mäntel	26. 8. 1971
	do.	327571/72	2	500	—	—	—	Coupons Nr. 22 ff.	23. 9. 1971
Kassaobligation	Schweizerische Volksbank Lausanne	20702	1	5000	—	5	16. 12	fällig 16. 12. 1972, Coupons 1970 ff.	26. 8. 1971
Kassaschein	Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch	K 32/33	2	1000	28. 11. 1966	5	—	28. 11. 1971	19. 8. 1971
	do.	K 766/767	2	1000	28. 11. 1968	5	—	fällig 28. 11. 1973	19. 8. 1971
Obligation	Stadt Luzern	21584	1	1000	1964	4¼	15. 12.	Coupons 1970 ff.	10. 8. 1971
Aktie	Zuger Kantonalbank	37350/51	2	500	—	—	—	Coupons Nr. 18 ff.	1. 7. 1971
Inhaber-Kassenobligation	Zürcher Kantonalbank	157077/78	2	1000	23. 2. 1968	5	20. 6.	Laufzeit 6 Jahre, Coupons 1970 ff.	14. 9. 1971
	do.	171399	1	1000	10. 6. 1968	5	10. 9.	Laufzeit 6 Jahre, Coupons 1970 ff.	14. 9. 1971
	do.	175935/36	2	1000	30. 7. 1968	—	10. 9.	Laufzeit 6 Jahre, Coupons 1970 ff.	14. 9. 1971
	do.	847077/78	2	5000	23. 2. 1968	5	20. 6.	Laufzeit 6 Jahre, Coupons 1970 ff.	14. 9. 1971
	do.	864060	1	5000	10. 6. 1968	5	10. 9.	Laufzeit 6 Jahre, Coupons 1970 ff.	14. 9. 1971
Obligation	Zürcher Kantonalbank	619825/27	3	1000	17. 4. 1962	3½	—	—	13. 8. 1971

III. Im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich widerrufene Titel vom 1. Juli bis 30. September 1971
III. Titres dont la révocation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce du 1er juillet au 30 septembre 1971

Action	Nestlé Alimentana SA, Vevey	321954/9, 375748, 392225, 479643, 491262, 644695	11	100	—	—	—	—	5. 8. 1971

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

5%-Inhaber-Obligation Volksbank Hochdorf, Hochdorf, Nr. 1623, nom. Fr. 2000.–, ausgestellt am 7. Juni 1968, mit Coupons per 7. Juni 1969 bis 1971.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (975²)

6280 Hochdorf, den 1. Oktober 1971

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 28. Dezember 1944 im vierten Range der Liegenschaft Grundbuch Unterkulm 205, Plan 13, Parz. 289, 4.64 a Gebäudeplatz und Garten, Unterdorf, Wohnhaus mit Druckerei 267, Autogarage 372a, Fr. 4000.–, Gläubigerin: Frau Frieda Bolliger-Traber, Gottliebs Witwe, Zelglistr., Aarau; Schuldnerin und Grundeigentümerin: Erbengemeinschaft Gottlieb Bolliger-Hohoff, Buchdruckerei, Unterkulm.

Der Besitzer dieses Namensschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis zum 9. Oktober 1972 dem Bezirksgericht Kulm, Unterkulm, abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (987³)

5726 Kulm, den 6. Oktober 1971 Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Fr. 5000.– Inhaberschuldbrief datiert 17. November 1950 Vorgang Fr. 33 000.–
2. Rang auf Grundstück GB Altendorf Nr. 535, derzeitiger Pfandeigentümer: Martin Stählin, 1943, Bäckermeister, Lachen.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den vermissten Schuldbrief innert Jahresfrist ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium March vorzuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (976²)

8853 Lachen, den 2. Oktober 1971 Bezirksgericht March

Es wird vermisst der

Eigentümerschuldbrief B vom 26. April 1940, Beleg IV E/2 von Fr. 9600.–, lastend auf Steffisburg-Grundbuch Nr. 1468 des Johann Kröpfli, Zulgstrasse 102, Steffisburg-Station.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da der Schuldbrief sonst kraftlos erklärt wird. (977²)

3600 Thun, den 30. September 1971 Der Gerichtspräsident I i/V: Hopf

---

Verloren gegangen ist die

Kassenobligation Nr. 3355 der Schweizerischen Bankgesellschaft Visp von Fr. 12 000.–, Zins 5%, ausgestellt am 6. September 1967, versehen mit Jahreszinscoupons per 7. September 1972, lautend auf den Inhaber.

Der unbekannte Inhaber dieser Kassenobligation und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Schreibamt des Instruktionsgerichtes Visp, in Visp zu melden bzw. den Titel vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (974²)

3930 Visp, den 1. Oktober 1971 Der Gerichtspräsident: L. Heinzmann

---

La pretura di Locarno-Campagna richiamato l'odierno decreto e gli art. 983 e 984 CO; 2 e 27 LAC; 534 CPC, diffida, lo sconosciuto detentore della

cartella ipotecaria al portatore dell'importo di Fr. 20 000.–, interesse al 5%, gravante in IV. rango la particella N° 1911 RFD di Ascona, di proprietà del signor Emanuele Bianda, Ascona, iscrizione a ufficio registri del 7 maggio 1955, documento giustificativo N° 1252,

a produrlo alla scrivente pretura entro il 20 ottobre 1972, sotto comminatoria dell'ammortamento. (988³)

6601 Locarno, 5 ottobre 1971 Il pretore: avv. G. Franscini

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

GLOBVALOR

Internationaler Anlagefonds für Wertschriften

Die Kammer für Anlagefonds der Eidgenössischen Bankenkommission hat am 28. September 1971 folgende Verfügung erlassen:

1. Der GLOBVALOR, Internationaler Anlagefonds für Wertschriften, wird fortgeführt.
2. Die sich aus den Kollektiv-Anlageverträgen ergebenden Rechte und Pflichten der Depotbank des GLOBVALOR werden auf die AMINCOR BANK AG, Zürich, übertragen. (AA 453)

4000 Basel/8000 Zürich, den 6. Oktober 1971

Die Fondsleitung: INTRA-INVEST AG für Trustverwaltung

Der Sachwalter: Ehinger & Cie

Die Depotbank AMINCOR BANK AG

Dichiarazione di scomparsa

In seguito a regolare diffida apparsa sul Foglio ufficiale svizzero di commercio N° 166 del 20 luglio 1970 e sui Fogli ufficiali cantonali N° 30 e N° 31 del 24 e 31 luglio 1970, nessuna notizia ci è pervenuta sulla vita o sulla morte di

a) **Bonvini-Merlo Margherita**, fu Giacomo, di Brusio, nata il 23 ottobre 1857, e di
b) **Giacomina Jsola-Merlo**, fu Giacomo, di Brusio, nata il 18 gennaio 1862.

Ambedue le sorelle erano emigrate in America intorno al 1885.

In considerazione di quanto sopra esposto, il Tribunale del Distretto Bernina dichiarava **scomparse** le due sumenzionate persone con effetto a partire dall'ultima notizia da loro avuta. (AA 451)

7742 Poschiavo, 5 octobre 1971

Per il Tribunale del Distretto Bernina, il presidente: Raulo Zala-Pozzi

---

Maiana Holding AG, Walchwil

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Maiana-Holding AG hat am 5. Oktober 1971 die Reduktion des Aktienkapitals von 4,5 Millionen Franken auf 2 Millionen Franken beschlossen.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird bekannt gegeben, dass sie innert 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können, wobei diese Anmeldungen bei der Neutra Treuhand AG, Löwenstrasse 56, 8001 Zürich, einzureichen sind. (AA 449¹)

6318 Walchwil, den 28. September 1971 Maiana Holding AG
Der Verwaltungsrat

Printing Techniques Estate AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Oktober 1971 hat die Auflösung der Gesellschaft per 5. Oktober 1971 beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (452³)

6300 Zug, den 5. Oktober 1971 Printing Techniques Estate AG
Der Liquidator:
Dr. Hans Straub

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ghana

Einfuhrregelung

Im «Ghana Commercial and Industrial Bulletin» Nr. 51 A vom 27. August 1971 haben die ghanesischen Behörden die «General notice to importers Nr. 369 – import licensing procedures» für das Fiskaljahr 1972 veröffentlicht. Soweit die darin aufgeführten neuen Einfuhrvorschriften die schweizerische Industrie interessieren, sind sie in den nachstehenden Listen wiedergegeben.

Ghana

Réglementation des importations

Dans le «Ghana Commercial and Industrial Bulletin» N° 51 A du 27 août 1971, les autorités ghanéennes ont publié la «General notice to importers N° 369 – import licensing procedures» pour l'année fiscale 1972. En tant que les nouvelles prescriptions en matière d'importations intéressent l'industrie suisse d'exportation, elles sont reproduites dans les listes ci-après.

A. Open General Licences

I. An Open General Licence permits an importer to order and bring into Ghana any of the goods covered by the particular Open General Licence without further written authority from the Controller of Imports and Exports.

(1) Open General Licence N° 1.— This authorises the importation of the following items:—

(a) bona fide trade samples, provided that the quantities are not excessive in relation to the nature of the goods concerned;
(b) personal or household effects of crew or passengers arriving in Ghana;
(c) gifts addressed to individuals, provided that they are unsolicited gifts and not imported as a merchandise or for sale or that the weight or value does not exceed 22 lb. gross or NC72.00 respectively.

(2) Open General Licence N° 2.—This authorises the importation of the following items:—

(a) single copies of books, mewspapers, magazines and periodicals;
(b) live animals for domestic pets and not for sale.

(3) Open General Licence N° 3.—This authorises the importation of the follwing items:—

(a) headloads of foodstuffs from neighbouring African countries for personal use or of sale;
(b) fresh or frozen fish caught by Ghanaian-owned vessels (Statistical N°s 031–110 and 031–190);
(c) goods imported under a re-importation certificate issued by the Comptroller of Customs and Excise.

(4) Open General Licence N° 4.—This authorises the importation of the following items:—

(a) all medicinal and pharmaceutical products under Statistical Group N° 541;
(b) medical, dental, surgical and veterinary instruments and appliances under Statistical N° 861–700.

Importers are, however, advised that bevore placing orders they must obtain permits from the Pharmacy Board of the Ministry of Health, P.O. Box M. 44, Accra.

(5) Open General Licence N° 5.—This authorises the importation of the following items:—

Statistical Number	Description of Commodity
001–100	Bovine cattle
013–810	Corned meat in airtight containers
022–110 022–120 022–200 022–300	Milk and cream
048, 099–099	Baby food
276–400	Asbestos, crude, washed or ground (including asbestos waste)
276–810	Mica; meerschaum, amber, jet
276–910	Chalk (crude)
276–930	Natural barium sulphate or natural barium carbonate
276–950	Natural Steatite; talc
292–200	Natural gums, resin, balsam and lacs (excluding incense sticks, unperfumed)
411	Animal oils and fats
421	Fixed vegetable oils, soft
422	Other fixed vegetable oils (except 422–200 and 422–300)
431–100	Oils, oxidised, blown or boiled
431–200	Hydrogenated oils and fats
431–310	Fatty acids, acid oils from refining
431–320	Solid residues from the treatment of oils and fats
512, 513, 514	All organic and inorganic chemicals
533–331	Water colour paints in the form of tablets or tubes
561	Fertilizers, manufactured
571–300	Pyrotechnical articles, excluding fireworks
581	Plastic materials, regenerated cellulose and artificial resin
599	Chemical material and products
621	Materials of rubber
629–300	Hygienic, medical and surgical articles of unhardened rubber (not including tubes).
629–400	Transmission belt and belting of rubber
629–980	Articles of unhardened vulcanised rubber, n.e.s.
632–840	Cops, bobbins and the like of wood (but not brooms and brush bodies)
641–642	Paper and paperboard, articles made of paper or paperboard
651–020	Other yarn and thread, grey (unbleached), of continuous (filament) man-made fibre; not put up for retail sale.
651–040	Other yarn and thread, grey (unbleached), of discontinuous (spun) man-made fibre; not put up for retail sale.
651–170	Silk yarn and thread (including gut and imitation gut of silk) grey (unbleached); not put up for retail sale.
651–300	Cotton yarn and thread, grey (unbleached), not mercerised
654–100	Mosquito and sandfly netting in the piece
655–610	Cordage, cable, rope and twine
655–810	Wadding and articles of wadding
655–830	Other textile fabrics and textile articles used in machinery or plant
655–910	Textile hosepiping and similar tubing
655–920	Transmission, conveyor or elevator belts or belting of textile material
663	Mineral manufactures, n.e.s.
664–030	Sheet glass
664–040	Plate glass
665–810	Laboratory and hygienic glass-ware
673	Iron and steel bars, rods, angles, etc.
674–150	Universals of iron and steel other than high carbon or alloy steel
674–190	Other heavy plates or sheets of iron and steel exceeding 4.75 mm. in thickness
674–200	Medium plates and sheets, 3 mm. to 4.75 mm. in thickness of iron or steel
674–300	Plates and sheets, less than 3 mm. in thickness uncoated
674–700	Tinned plates and sheets
674–850	Coated sheets of a thickness under 3 mm., n.e.s.
675–000	Hoop and strip of iron and steel
677–000	Iron and steel wire (excluding wire rod)
678	Tubes, pipes and fittings of iron or steel
679–300	Iron and steel forgings (including drop forgings) in the rough state
682–210	Bars, rods, angles, shapes, sections and wire of copper
682–250	Tubes, pipes and blanks therefor and hollow bars of copper
682–260	Tubes and pipe fittings of copper
682–270	Copper plates, sheets and copper foil
684–210	Aluminium bars, rods, angles, shapes, sections and wire
684–221	Aluminium plates and sheets not corrugated
684–250	Aluminium tubes, pipes and blanks therefor; hollow bars of aluminium
684–270	Aluminium coils and strips; aluminium foil
686–240	Zinc bars, rods, angles, shapes, sections, wire, etc.
687–200	Tin bars, rods, angles, shapes, sections, wire, etc.
695	Tools for use in hand or in machine (except 695–130)
711	Power generating (except electric) machinery
712	Spare parts for agricultural equipment
714–920	Parts of office machinery, n.e.s. (714–100 to 714–919)
715	Spare parts for metal working machinery
717–110/200	Spare parts for textile and leather machinery
717–330	Parts of industrial sewing machines (other than the metal block)
718	Spare parts for machines for special industries
719–110/530 719–540/930	Spare parts for commodities falling under these statistical numbers
719–700	Ball roller or needle roller bearings
719–940	Gasket, gaskets of metal and other materials, n.e.s.
719–990	Machinery parts, non-electrical, n.e.s.
722–190/200	Parts of electric apparatus and machinery of 722–110 to 722–160 and electric apparatus for protecting circuits (switch-gear, etc.)
724	Spare parts for telecommunication apparatus
726	Electric apparatus for medical purposes and radiological apparatus (with prior approval fom Ministry of Health).
731–700	Parts of railway rolling stock (except electric parts, internal combustion engines and parts thereof) not assignable to specific classes.
732–800	Spare parts for motor vehicles excluding classis, cylinder blocks or engines, tyres and tubes.
732–920	Spare parts solely for use of mopeds, autocycles, scooters and motor cycles
733–120	Parts of vehicles of items 733–110 and 733–400
812	Sanitary, plumbing, heating and lighting fixtures and fittings
861	Scientific, optical and measuring instruments, etc. (except 861–290; 861–350; 861–410 to 861–530 and 861–700).
861–990	Parts and accessories of items under 729–510; 729–520; 861–811; 861–819; 861–820; 861–960; 861–970.
892–910	Paper or paperboard labels
893–400	Floats for fishing nets
894–411	Fish hooks
894–419	Other fishing equipment
895–950	Sealing wax and copying pastes

(6) Open General Licence N° 6.– This authorises the importation of the following items:–

Statistical Number	Description of Commodity
676–100	Rails
731	Railway vehicles (except 731–700)
892–130	Maps, hydrographic charts, etc.
892–140	Books and pamphlets, printed
892–200	Newspapers and periodicals (excluding newspapers intended for packing)
892–300	Music, printed or in manuscript, whether or not bound
892–920	Plans and drawings for industrial or commercial purposes, etc. not printed (i.e. hand-made, photo-copied, etc.)
Various	Materials (excluding machinery and parts) intended for use solely in the timber and mining industries and approved by the Comptroller of Customs and Excise.

(7) Open General Licence N° 7.–This authorises the importation of the following items:–

Statistical Number	Description of Commodity
266–000	Man-made fibres
267–010	Old clothing and other textile waste imported in bulk
533–200	Printers' ink
533–339	Artists' colours, n.e.s.
553–200	Dentrifices
553–300	Talcum and dusting powder
553–500	Shaving creams
554–110	Toilet soap
554–130	Washing soap in bars or cakes
554–190	Other soap, n.e.s.
554–200	Surface-acting agents and washing preparations, e.g. soapless detergents and emulsifiers (other than soap) not suitable for toilet use.
554–300	Polishes, pastes, powder and similar preparations for polishing and preserving leather, wood, metal, glass and other materials.
651–020	Other yarn and thread of continuous (filament) man-made fibre; not put up for retail sale (excluding yarns in hanks or skeins for kente weaving).
651–040	Other yarn and thread of discontinuous (spun) man-made fibre; not put up for retail sale (excluding yarns in hanks or skeins for kente weaving).
651–170	Silk yarn and thread (including gut and imitation gut of silk) not put up for retail sale (excluding yarns in hanks or skeins for kente weaving).
651–410	Cotton yarn, bleached, etc. not put up for retail sale.
655–820	Wicks of textile fabrics, gas mantle fabrics
661–100	Lime
691	Finished structural parts and structures
692	Metal containers for storage and transport
693	Wire products (including electric) fencing grills
694	Nails, screws, nuts, bolts, rivets and similar articles of iron, steel or of copper
698	Manufactures of metal, n.e.s. (except 698–830; 698–850; 698–860 and 698–870)
712–100	Agricultural machinery and appliances for preparing and cultivating the soil
712–200	Agricultural machinery and appliances for harvesting, threshing and sorting
712–310	Cream separators
712–510	Tractors, tracked or half-tracked, not exceeding 40 b.h.p. complete
712–530	Tractors wheeled, not exceeding 40 b.h.p. complete
712–900	Agricultural machinery and appliances, n.e.s.
714	Office machinery
723	Equipment for distributing electricity (excluding 723–110 and 723–120)
862	Photographic and cinematographic supplies (except 862–420)
895	Office and stationery supplies, n.e.s. (except 895–110; 895–210; 895–930 and 895–950).

(8) Open General Licence N° 8.–This authorises the importation of the following items:–

273–211	Gypsum
275–220	Infusorial earths, etc.
292–100	Plants and parts of plants for use in dyeing and tanning, whether ground or not
292–910	Vegetable saps and extracts, pectic substances and mucilages and thickners derived from vegetable products.
332–620	Mineral waxes
531	Synthetic organic dyestuffs, natural indigo and artificial colour lakes
532	Dyeing and tanning extracts and synthetic tanning materials
533–100	Colouring materials, other than of coaltar origin, n.e.s.
533–310	Prepared pigments, opacifiers, enamels, glazes lustres, etc.
533–320	Varnishes, prepared paint, lacquers, distempers, water pigments, stamping foils and other dyes put up for retail sale.
533–340	Prepared driers
551–100	Essential oils
551–231	Mixtures of odiferous substances of a kind used as raw materials in industry, containing ethyl alcohol.
551–239	Other mixtures of odiferous substances of a kind used as raw materials in industry.
551–240	Aqueous distillates and solutions of essential oils
551–250	Terpenic by-products, concentrates of essential oils in fats, in fixed oils or in waxes.
611	Leather
612	Manufactures of leather or of artificial or reconstituted leather, n.e.s.
655–700	Hat bodies
656–200	Tarpaulins, tents, awnings and other made-up textiles
665–119	Other bottles
698–870	Soldering and welding rods
712–520	Tractors, tracked or half tracked, exceeding 40 b.h.p. complete
712–540	Tractors wheeled, exceeding 40 b.h.p. complete
715	Metal working machinery
717–110	Spinning, extruding, etc. machines
717–120	Weaving, knitting, etc. machines
717–130	Machines, auxiliary to those of item 717–120
717–140	Machinery for the manufacture or finishing of felt
717–150	Textile bleaching, washing, dressing, coating, printing, etc. machincry (excluding domestic washing machines).
717–200	Machinery (excluding sewing machines) for preparing, tanning or working hides, skins or leather.
717–310	Sewing machines, industrial, complete
717–330	Parts of domestic sewing machine
718	Machines for special industries
719–110	Gas generator
719–129	Other air-conditioning machines
719–150	Refrigerators (other than domestic) and other refrigerating equipment whether or not electric.
719–160	Furnace burners, industrial and laboratory burners
719–190	Apparatus, n.e.s. for treating materials with heat or cold
719–210	Pumps for liquids
719–220	Pumps for gases, etc.
719–230	Centrifuges (other than cream separators) and filtering and purifying machinery for liquids and gases.
719–311	Cableways including identifiable parts, n.e.s.
719–312	Crane
719–313	Lifts (elevators), passenger or goods
719–319	Other lifting and loading machinery
719–320	Fork-lift trucks and other industrial trucks of a kind used in moving goods within a plant.
719–430	Domestic water heater, non-electrical
719–510	Machine tools for working minerals
719–520	Machine tools for working wood, plastic, etc.
719–530	Motorised hand tools, non-electrical
719–610	Calendering machines and similar rolling machines, n.e.s. and cylinders therefor.
719–621	Dish washing machines
719–629	Machines, n.e.s. for cleaning or filling bottles or other containers, packing machines, etc.
719–630	weighing machinery and weights therefor
719–640	Spraying machinery
719–650	Automatic vending machinery
719–660	Railway and tramway fixtures and fittings, etc.
719–800	Machinery and mechanical appliances, n.e.s.
719–910	Moulding boxes for metal foundry and moulds other than ingot moulds
719–920	Taps, cocks, valves and similar appliances, n.e.s.
719–930	Transmission shafts and cranks, pulleys, etc.
722	Electric power machinery and switch-gear
729	Other electric machinery and apparatus (except 729–112)
851–010	Footwear with soles and uppers of rubber or plastic materials
861–410/530	Photographic and cinematographic apparatus
862–420	Films in rdlls, sensitised, unexposed
863–000	Cinematographic film (including sound track) developed
891	Musical instruments, sound recorders and reproducers and parts and accessories therefor (except 891–222).
894–419	Hunting equipment

(9) Open General Licence N° 9.–This authorises the importation of the following items:–

011–100	Meat of bovine animals (e.g. beef, veal)
011–200	Meat of sheep and goats (mutton, lamb)
011–300	Meat of swine (pork)
011–800	Other fresh, chilled or frozen meat and edible offals (including poultry liver)
012–190	Other dried, salted or smoked pork
553–100	Perfumed alcohol
553–400	Scented greases and pomades
553–900	Other perfumery, cosmetics, etc.
554–120	Medicated soap
652 Group	Cotton fabrics, woven excluding Statistical N° 652–130–other cotton fabrics woven, unbleached (Grey Baft).
653 Group	Textile fabrics, woven
654–010	Narrow fabrics other than woven labels, badges, etc.
654–020	Woven labels, badges, etc. not embroidered
654–030	Trimmings, tapes, etc. not elastic
654–200	Lace, tulle, net fabrics and embroidery, etc. in the piece
654–900	Lace, tulle, net fabrics and embroidery, etc. in strips or in motifs

Statistical Number	Description of Commodity
655–100	Felt and felt articles, n.e.s.
655–411	Bonded fibre fabrics
655–412	Articles of bonded fibre fabrics
655–450	Rubberised textile fabrics other than knitted or crocheted
655–460	Textile fabrics impregnated or coated, n.e.s.
655–470	Fabrics coated with gum, amylaceous substances: fabrics, impregnated or coated with oil, cellulose derivatives or other artificial plastic materials.
655–500	Elastic fabrics and trimmings of elastic (excluding knitted or crocheted goods)
698–830	Beads and spangles of base metals
841 Group	Clothing
851–020	Footwear with soles of leather or rubber or plastic material
851–030	Footwear with soles of wood or cork
851–040	Footwear with soles of other materials
864	Watches and clocks
899–080	Human hair, dressed or otherwise worked, wigs, fals beards, etc.
899–289	Toothbrushes

(10) Open General Licence Nº 10.—This authorises the importation of the following items:—

061–210	Beet and cane sugar, refined, cube
061–290	Other refined beet and cane sugar
661–290	Cement

II. Payment arrangements for all imports will be on 180 days credit terms, except for the following items:–

042	Rice
061–100	Beet and cane sugar, not refined
061–210	Beet and cane sugar, refined, cube
061–290	Other refined beet and cane sugar
022	Milk
048 / 099	Baby food
013–810	Corned beef and the following items imported from African countries:–
011–100	Meat of bovine (e.g. beef, veal)
011–200	Meat of sheep (e.g. mutton and lamb)
011–600	Liver

for which the mandatory 180 days terms do not apply.

C. Special Unnumbered Licences

Special Unnumbered Licences are issued to cover the importation of goods (except prohibited or restricted goods) for which payment has been made the by importer in the country of origin or consignment. In such cases no transfer of foreign exchange now or in the future is involved. Except in very special cases, the use of Special Unnumbered Licences for the importation of goods in commercial quantities or values is not permitted. Applications for Special Unnumbered Licence should be in the following form:–

B. Specific Import Licences

012–910	Smoked, dried or salted beef and veal
012–990	Other meat, dried, salted or smoked
023	Butter
024	Cheese and curd
031–110	Fish, fresh, chilled or frozen, exceeding 20 cm. in length. (Importation is banned with effect from 1st January, 1972).
031–190	Fish, fresh, chilled or frozen, not exceeding 20 cm. in length. (Importation is banned with effect from 1st January, 1972).
041	Wheat
042	Rice
044	Maize
048	Cereal and cereal preparations (except baby food, malt, malt flour and malt extract).
053–500	Fruit concentrates for industrial purposes.
053–690	Fruit and peel frozen or temporary preserved, n.e.s. for industrial purposes.
054–100	Potatoes
055	Vegetables, roots, tubers (preserved or prepared)
061–100	Unrefined sugar
071	Coffe
074	Tea and Mate
075	Spices
091	Margarine and shortening
112	Alcoholic beverages (except 112–310/320 and 470/480)
121–010	Tobacco leaf, flue cured
122	Tobacco, manufactured (except cigarettes)
521	Mineral tar and crude chemicals from coal, petroleum and natural gas
571–110	Gunpowder and other propellant powders
571–221	Percussion caps
571–300	Fireworks
571–400	Hunting and sporting ammunition
629	Articles of rubber, n.e.s. (except 629–300; 629–400; 629–980 and 629–990)
632–890	Steamer and cabin trunks
651–020	Other yarn and thread of continuous (filament) man-made fibre, in hanks or skeins for kente weaving) not put up for retail sale.
651–040	Other yarn and thread of discontinuous (spun) man-made fibre (in hanks or skeins for kente weaving) not put up for retail sale.
651–170	Silk yarn and thread (including gut and imitation gut of silk) (in hanks or skeins for kente weaving) not put up for retail sale.
652–130	Other cotton fabrics (woven, unbleached)
656	Made-up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s. (except 656–110, 656–120, 656–200 and 656–911).
656–120	Other bags
657	Floor covering and tapestries, etc.
661–210	Cement clinker
662	Clay construction materials and refractory construction materials (except 662–420).
664	Glass (except 664–030 and 664–040)
665	Glassware (except 665–111; 665–119 and 665–810)
666	Pottery
679	Iron and steel castings, forgings, unworked, n.e.s. (except 679–300)
682/689	Non-ferrous metals (except 682–210; 682–250; 682–260; 682–270; 684–210; 684–221; 684–250; 684–270; 686–100; 686–240 and 689–600).
696/697	Cutlery, household equipment of base metal products (except 697–211, 697–212 and 697–239).
698–850	Crown corks
725	Domestic electric equipment
733–400	Invalid carriages, fitted with means of mechanical propulsion
893–200	Other articles of apparel of plastic material
893–900	Other articles, n.e.s. of plastic material
894	Perambulators, toys, games and sporting goods (except 894–411 and 894–419)
899	Manufactured articles, n.e.s. (except 899–289–Toothbrushes, 899–310, 899–321/322, 899–420, 899–520 and 899–540).

D. Restricted Imports List

073	Chocolate and other food preparations containing cocoa or chocolate
099–040	Sauces and mixed seasonings
656–110	Jute bags
674–840	Galvanised iron corrugated sheets of a thickness not exceeding 3 mm.
681–000	Silver, platinum and other metals of the platinum group
684–221	Aluminium sheets (corrugated)
723–110	Home wiring insulated cables
723–120	Single core medium tension PVC. insulated and PVC shathed cables up to 185 sq. mm. up to 1100 volts.
723–120	Single core medium tension PVC insulated cables up to 185 sq. mm. up to 1100 voltes.
729–112	Cells in single units—(U.2)
841–101	Cotton Shirts, not knitted nor crocheted
841–102	Shirts of man-made fibres, not knitted nor crocheted
841–103	Shirts, n.e.s. not knitted nor crocheted
841–432	Cotton shirts of knitted or crocheted fabrics
841–433	Shirts of man-made fibres, knitted or crocheted
841–434	Other shirts of knitted or crocheted fabrics
851–010	Footwear with soles and uppers of rubber or plastic materials
851–020	Footwear with soles of leather; footwear with soles of rubber or plastic materials, not included in item 851–010
851–030	Footwear with soles of wood or cork
851–040	Footwear with soles of other materials
673	Iron rods, angles and flaps of the following specifications:–
891–222	Gramophone records
892–400	Greeting cards including birthday card and Christmas cards.
893–100	Plastic raincoats and raincapes
893–300	Household utensils of plastic material
893–900	Polythene bags
895–110	Filing cabinets, racks and similar office equipment (excluding furniture), of base metal.

E. Banned Imports List

Statistical Number	Description of Commodity
011–400	Poultry, killed, dressed including canned poultry
012–110	Bacon
012–120	Ham–fresh, frozen, not canned
013–400	Sausage–fresh, frozen, not canned
025–010	Eggs in the shell
046–010	Flour of wheat
048–450	Cakes
048–490	Other bakery products, e.g. pastry
051	Fruits, fresh and nuts (not including oil nuts, fresh or dried)
052	Dried fruit (including artificially dehydrated)
053	Fruits, preserved and fruit preparations
062–010	Sugar confectionery, not containing cocoa
072	Cocoa
099	Food preparations, n.e.s. (except 099–040–Sauces and mixed seasonings; 099–060–natural yeast and prepared baking powder; 099–070–vinegar and substitutes of vinegar and 099–099–Baby foods).
111–000	Non-alcoholic beverages, n.e.s.
112–310/320	Beer and stout
122–200	Cigarettes
231–000	Crude rubber (natural)
292–700	Cut flower and foliage
581–050	Polyester foam (of plastic material)
599–220	Mosquito coils
629–980	Rubber mats
631–200	Plywood and veneered sheets and panels
631–400	Artificial or reconstituted wood (improved wood and particle boards)
632–100	Boxes, canes and parts thereof of wood
632–710	Picture and mirror frames of wood
632–890	Other articles of wood
632–840	Broom and brush bodies of wood
642–100, 990	Paper bags, cardboard boxes and other containers of paper or cardboard other than colour printed paper containers.
651–410	Cotton thread, bleached, etc not put up for retail sale
651–421	Cotton sewing thread put up for retail sale
651–429	Other cotton thread put up for retail sale
662–420	Roofing tiles, chimney pots and liners, etc.
665–111	Bottles for beer and soft drinks
692–219	Cast iron pots
695–130	Shovels and spades
697–211	Domestic utensils (kitchenware) of iron and steel enamelled, excluding bath tubs, equipment and apparatus for use in hospitals.
697–212	Galvanised buckets; head pans
697–239	Domestic utensils of aluminium
698–860	Name plates, sign plates, etc.
724	Radio receiving sets, radiograms and television sets
733–300	Wheelbarrows
821	Furniture
831	Travel goods, handbags, etc.
861–290	Other spectacles including goggles and non-lensed sunglasses
861–350	Binoculars
895–930	Date, sealing and similar stamps, etc. hand-operated
899–310	Candles
899–420	Walking sticks, canes, etc.
899–540	Combs, made of plastic and wood

235. 8. 10. 71

Auslandspostüberweisungsdienst

Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 8. Oktober 1971
Cours de conversion sans engagement, dès le 8 octobre 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr.	84.50
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr.	8.48
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr.	55.15
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr.	120.25
Frankreich/France	100 FF	= Fr.	72.30
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr.	9.93
Italien/Italie	100 Lire	= Fr.	–.65[35]
Japan/Japon	100 Yen	= Fr.	1.20
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr.	80.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr.	118.50
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr.	58.35
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr.	16.50
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr.	79.55

Publications du Bureau fédéral de statistique

Les publications mentionnées ci-dessous ont paru cette année dans la série des Statistiques de la Suisse. On peut les commander au **Bureau fédéral de statistique, Hallwylstrasse 15, 3003 Berne,** ou les acheter en librairie:

Nº		Fr.
S 450	Utilisation du sol 1969	16.50
S 451	Exploitations agricoles 1969	25.—
S 452	Exploitations horticoles 1969	8.—
S 458	Subventions fédérales et parts des cantons aux recettes fédérales 1969	6.50
S 460	Les condamnations pénales en Suisse 1969	8.—
S 461	Le tourisme en Suisse 1970	7.—
S 462	Effectif des véhicules à moteur en Suisse au 30 septembre 1969	7.—
S 463	Mouvement de la population en Suisse 1968	8.—
S 464	Véhicules à moteur importés, véhicules à moteur neufs mis en circulation 1970	6.—
S 465	Charge fiscale en Suisse 1970	9.50
S 468	Accidents de la circulation routière en Suisse 1970	9.—
S 469	Finances et impôts de la Confédération, des cantons et des communes 1969	10.—

Premiers résultats du Recensement fédéral de la population du 1er décembre 1970

S 467	Population résidante des communes 1850–1970	9.—
—	Population résidante des communes 1970	3.50

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Sciovie San Bernardino SA

L'assemblea generale ordinaria

degli azionisti delle Sciovie San Bernardino SA, sarà tenuta

sabato 23 ottobre 1971, alle ore 20.30, al Caffé Suisse, in San Bernardino,
con seguente ordine del giorno:

1º Protocollo dell'ultima assemblea generale.
2º Relazione del consiglio di amministrazione.
3º Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 30 giugno 1971.
4º Relazione dell'ufficio di revisione.
5º Discarico dell'amministrazione.
6º Nomine statutarie.
7º Fusione con la Impianti Turistici SA
8º Conversione delle attuali azioni della Sciovia San Bernardino da nominative al portatore.
9º Aumento del capitale sociale.
10º Eventuali.

La relazione del consiglio di amministrazione e relativa proposta di modifica delle statuto, il conto d'esercizio 1970/71, la relazione dell'ufficio di revisione, sono depositati a decorrere dal 9 ottobre 1971 presso il signor Giancarlo Albertini in San Bernardino per visione libera da parte degli azionisti.

Lodisa SA, Lugano

Assemblea generale ordinaria

mercoledì 20 ottobre 1971, alle ore 10.30, presso lo studio legale Avv. Joseph Wicki, via Soave 9, Lugano

Trattande:

1º Relazione del consiglio di amministrazione.
2º Rapporto dei revisori.
3º Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti 1969.
4º Scarico al consiglio di amministrazione.
5º Nomine statutarie.
6º Eventuali.

Lugano, 6 ottobre 1971

Il consiglio di amministrazione
per Lodisa SA
i. A. **J. Wicki**
(Rechtsanwalt)

...jetzt das exklusive Werbegeschenk

von hohem Gebrauchswert und nachhaltiger Werbewirkung

WATERMAN

Garnitur mit Namensgravur

In verchromter Ausführung Fr. 98.—

Slim de Waterman — zeitlos elegant, extra schlank und unverwechselbar in der Form! Bleistift und Kugelschreiber in hochwertiger Vergoldung. Fr. 150.– (inkl. Gravur).

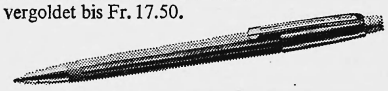
Coupon Verlangen Sie ein Testmuster für 5 Tage mit Offerte für ___Stück bei Ihrem Papeteristen oder direkt bei Waterman Zürich, Badenerstr. 404, 8004 Zürich, Telefon: 051 52 12 80

Name: Adresse:

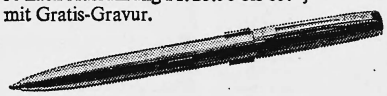
H

...und drei weitere Werbetips von Waterman:

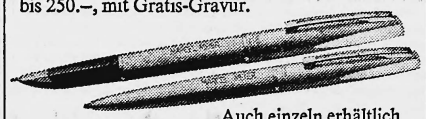
Kugelschreiber Tip mit Saphirspitze
Formschön, gestochen scharfe Schrift, drei verschiedene Strichbreiten. Fr. 6.–
Weitere Modelle verchromt und vergoldet bis Fr. 17.50.



Waterman-4-couleurs
Leader der Vierfarben-Kugelschreiber, bevorzugt von Schülern, Studenten und Berufstätigen.
Je nach Ausführung Fr. 23.50 bis 65.–, mit Gratis-Gravur.



Neuheit: Die dynamischen **Concorde-Garnituren** mit subtil-flexibler 18-Karat-Goldfeder und Kugelschreiber sind soeben eingetroffen. Von Fr. 88.– bis 250.–, mit Gratis-Gravur.



Auch einzeln erhältlich

EMS-GELSENBERG AG

Domat/Ems

6¼% ANLEIHE 1971–86 von Fr. 25 000 000

Die Anleihe dient zur Ablösung kurz- und mittelfristiger Kredite und zur Finanzierung der aus dem weiteren Wachstum notwendig werdenden Kapazitätsausweitung.
Das Unternehmen fabriziert nach dem von EMS/INVENTA entwickelten Verfahren die SWISS POLYESTER GRILENE-Faser.

Die wichtigsten Bedingungen der Anleihe sind:

Zinssatz:	6¼% p. a., Jahrescoupons per 1. November
Laufzeit:	15 Jahre, mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Gesellschaft nach 10 Jahren
Kotierung:	an den Börsen von Zürich und Basel
Ausgabepreis:	98,40% zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel = 99%
Zeichnungsfrist:	8. bis 14. Oktober 1971, mittags

Zeichnungen werden von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken spesenfrei entgegengenommen, die den Interessenten auch den Prospekt und Zeichnungsschein zur Verfügung halten.

Schweizerische Bankgesellschaft **Schweizerische Kreditanstalt**
Schweizerischer Bankverein **Graubündner Kantonalbank**

Trans Anlage-Gesellschaft, Glarus

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung vom 7. Oktober 1971 hat die Ausschüttung einer Dividende von Fr. 9.— je Inhaberaktie von Fr. 100.— Nennwert beschlossen.

Die Zahlung erfolgt ab 8. Oktober 1971 gegen Coupon Nr. 1 unter Abzug der Verrechnungssteuer mit Fr. 6.30 pro Aktie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, beim Schweizerischen Bankverein und bei den Herren Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich.

Glarus, den 7. Oktober 1971 **Der Verwaltungsrat**

Société Holding Prosoned SA, Bâle

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 22 octobre 1971, à 16 h., au siège de la société, Rittergasse 35, Bâle.

Ordre du jour:

Procès-verbal de l'assemblée générale précédente.
Rapport de la direction.
Compte de l'exercice 1969/1970.
Répartition du bénéfice.
Divers.

Les comptes de la société ainsi que le rapport de l'organe de contrôle peuvent être consultés par les actionnaires au siège de la société à partir du 11 octobre 1971.

Le président du conseil d'administration

Société Coopérative de l'Hôtel du Marchairuz

Convocation

Messieurs les sociétaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 16 octobre 1971, à 15.00 h., au Marchairuz.

Ordre du jour: Statutaire.
Renouvellement du conseil.

A l'issue de l'assemblée, collation offerte.

Veuillez envoyer votre inscription à M. Rémy Gilléron, Hôtel du Marchairuz, avant vendredi 15 octobre à midi.

Le bureau du conseil

Pro Anzère Holding SA, Ayent

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 28 octobre 1971, à 14 h. 30, au Restaurant des Premiers Pas, à Anzère.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil.
2° Présentation des comptes de l'exercice au 30 avril 1970.
3° Rapport du contrôleur aux comptes.
4° Approbation des comptes, bilans et comptes de profits et pertes et décharges aux organes responsables.
5° Nominations d'administrateurs.
6° Divers.

Le rapport du conseil et du contrôleur, ainsi que bilan et compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société, Place du Village AV 4, Anzère (VS).

Les actionnaires, titulaires d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée générale ou s'y faire représenter, sont invités à déposer leurs actions au plus tard le mardi 26 octobre 1971, à 18 heures, au bureau de la Société, ou un certificat de bloquage délivré par une banque. Ce certificat doit être établi au nom de la personne assistant à l'assemblée générale ou, à défaut, être accompagné d'une procuration.

Les actions ou certificats de bloquage déposés ne pourront être retirés qu'après l'assemblée générale.

Anzère, le 8 octobre 1971 **Le conseil d'administration**

NATIONAL

Buchungsautomaten

Volltext/Kurztext kombiniert

Kontoblatt-Einzug

Organisation durch Fachleute,
Garantie und Service für Rebuilt-MC

REBUMA SUTER AG
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
Tel. (051) 33 66 36

Wir sind die rasch wachsende Niederlassung der amerikanischen Control Data Corporation, Minneapolis/Minn. und befassen uns mit dem Verkauf, der Vermietung und der Wartung unserer elektronischen Rechenanlagen in der Schweiz.

Zur Entlastung unseres Buchhaltungschefs suchen wir einen tüchtigen, einsatzfreudigen

Buchhalter

mit abgeschlossener kaufm. Ausbildung und guten englischen Sprachkenntnissen.

Einem selbständig arbeitenden, strebsamen Bewerber können wir einen interessanten und entwicklungsfähigen Posten bei guter Salarierung und entsprechenden Sozialleistungen anbieten.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung mit handschriftlichem Begleitbrief, Photo und allen üblichen Unterlagen oder telephonieren Sie uns.

CONTROL DATA AG

CONTROL DATA AG
Elektronische Rechenanlagen
Bleicherweg 33, 8002 Zürich
Tel. (051) 36 70 33

Express-Kredite

Fr. 500.– bis Fr. 20 000.–

- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt
- Diskretionsgarantie

Bank Prokredit
8023 Zürich
Löwenstrasse 52
Telefon 051 / 25 47 50

Es lässt sich alles ganz einfach per Post erledigen.

Express-Bedienung

Name
Strasse
Ort

Inserieren bringt Erfolg!

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

An alle Geschäftsleute, die der Büfa ferngeblieben sind:

Sie haben etwas Wichtiges verpasst.

Schade. Wir hätten Ihnen gerne unsere revolutionierende Weiterentwicklung vorgestellt. Und Ihnen gezeigt, wie einfach es ist, mit ihr den Kommunikationsfluss um vieles zu beschleunigen.

Schade, dass Sie den Rank Xerox 7000 nicht gesehen haben. Die Neuheit, die wie alle unsere Vervielfältigungsautomaten Originale sekundenschnell auf normales Papier reproduziert. Sauber, preiswert und gestochen scharf. Die aber ein paar zusätzliche Vorteile hat. Allerdings sehr wichtige: Zum Beispiel die Möglichkeit, Formate zu verkleinern. Um noch mehr Zeit und Geld zu sparen.

Schade auch, dass Sie an unserem Stand nicht zusehen konnten, wie die bekanntesten Schweizer Karikaturisten amüsante Geschichten zeichneten, wie sie das Geschäftsleben ohne Rank Xerox schreiben kann. Und dass Sie nicht gleich eine handsignierte Original-Zeichnung mit nach Hause nehmen konnten.

Wir geben Ihnen aber gerne die Gelegenheit, nachzuholen, was Sie an der Büfa verpassten. Schicken Sie uns einfach diesen Coupon ein.

Einer muss die Richtung weisen

RANK XEROX

®Rank Xerox und Xerox sind eingetragene Handelsmarken.

COUPON

Ich glaube, ich habe etwas verpasst. Schicken Sie mir doch bitte Ihre Rank Xerox-Dokumentation und eine der amüsantesten, am Stand gezeichneten Karikaturen.

SHA

Name
Firma
Abteilung
Adresse
PLZ/Ort

(Einsenden an Rank Xerox, Werbeabteilung, Postfach, 8050 Zürich.)

Erbenruf

Schweizer Friedrich Ernst

des Robert August sel. und der Sophie geb. Gerster sel., von Gelterkinden BL, geboren in Gelterkinden am 14. April 1903, ledig, gew. pens. Schreibmaschinenmechaniker, wohnhaft gew. in **Bern**, Breitfeldstrasse 30, gestorben am 27. Juni 1971 auf der Bütschelegg, Gemeinde Rüeggisberg BE.

Der Vater des vorgenannten Erblassers wurde am 6. Juni 1872 in Hüttlingen, Kreis Aalen, Bundesrepublik Deutschland, geboren, erlernte den Schreinerberuf und siedelte später in die Schweiz über, wo er sich am 19. Juni 1896 vor Zivilstandsamt Gelterkinden BL verehelichte.

Da ungewiss ist, ob alle gesetzlichen Erben des Herrn Friedrich Ernst Schweizer bekannt sind, werden diejenigen Personen, die ein Recht auf die Erbschaft zu haben glauben, oder über Erben Auskunft erteilen können, gebeten, sich innerhalb eines Jahres, vom letztmaligen Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, bei der Vormundschaftsverwaltung der Stadt Bern, Predigergasse 8, Bern, oder beim unterzeichneten Notar zu melden bzw. ihre Rechte nachzuweisen.

Bern, den 20. September 1971

i. A. der Vormundschaftskommission der Stadt Bern:

Rudolf Meer, Notar
Waisenhausplatz 14, Bern

Gute Stempel und Schilder von

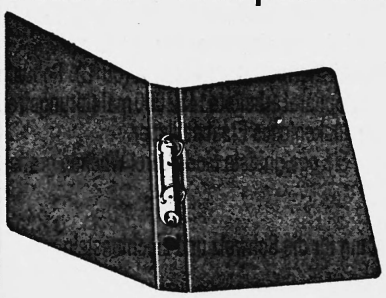
WANGER + ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

HAIN *Huile de chardons* comestible, profitable aux personnes d'un certain âge

Pour la normalisation du taux de cholestérol

EN PLUS: E-Huile de chardons (SFH 2236 V, riche en vitamine E).
La vitamine E est aujoutée comme vitemine non-synthétique et augmente le conversabilité de l'huile.
Prix: env. 10 % plus élevé que celui de l'huile de chardons normale.
En vente dans les bons magasins d'elimentation, de produits diététiques, dans les commerces de comestibles, dans les drogueries et pharmacies.
Documentation per: R. & H. Neuenschwander, 3001 Berne, Landoltstrasse 73, tel. (031) 45 05 22/23/24

Bolleter-Presspan-Ringordner



solider – schöner – vorteilhafter

Neun Farben: rot, gelb, blau, grün, silbergrau, dunkelgrau, weiss, braun, schwarz,

Weidmann-Presspan 0,8 mm
2-Ring-Mechanik 25 mm
Durchmesser

	10	25	50	100	250	500	1000
A4 Mechanik im Rücken	2.00	1.90	1.80	1.60	1.55	1.50	1.40
Mechanik im Hinterdeckel	2.00	1.90	1.80	1.60	1.55	1.50	1.40
A5 185/230 mm.	1.90	1.80	1.70	1.50	1.45	1.40	1.30

Alfred Bolleter AG Fabrik für Büroartikel
8627 Grüningen, Tel. (01) 78 71 71

Unsere Spezialitäten: Ringordner, Ringbücher, Katalogeinbände, Offertmappen, Schnellhefter, Register usw. in jeder Ausführung. Auch mit Siebdruck, Buchdruck oder Heissprägung.

Intertrading SA, à Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

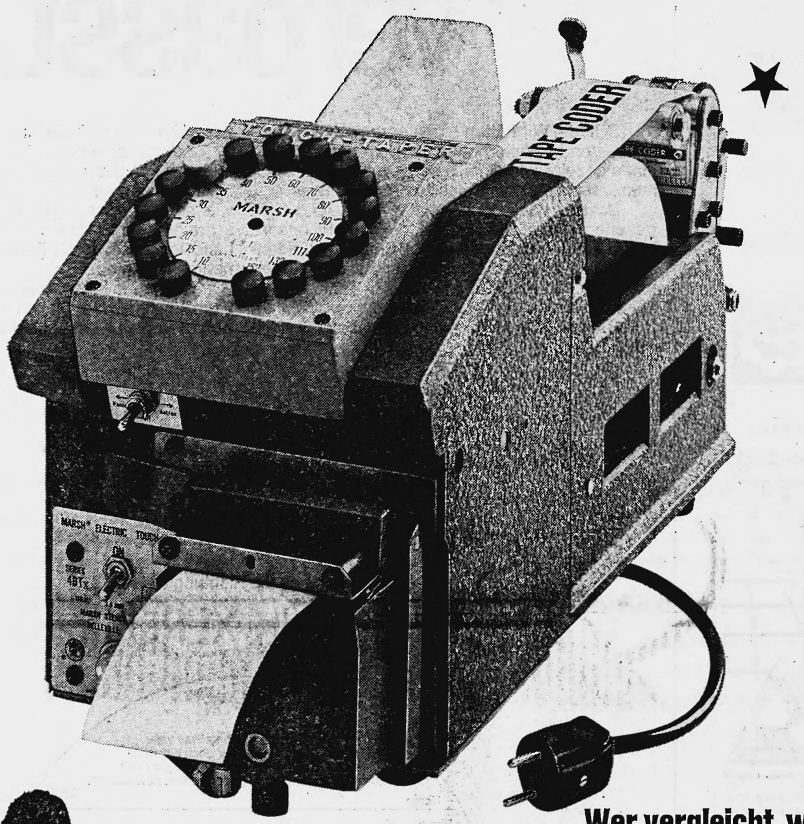
dans les bureaux de la Fiduciaire René Sägesser, 32, rue de Berne, à Genève, le lundi 15 novembre 1971, à 14 h., pour l'exercice se terminant au 30 juin 1971.

Ordre du jour:

1° Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 10 septembre 1971.
2° Rapport du conseil d'administration.
3° Rapport du contrôleur aux comptes.
4° Approbation de ces rapports.
5° Réélection des administrateurs.
6° Réélection du contrôleur aux comptes.

MARSH

Touch-Taper Neu aus USA



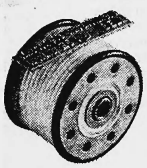
Wer vergleicht, wählt Marsh.

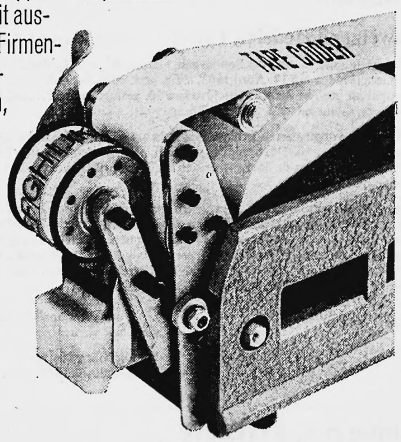
Marsh bringt den neuen elektronisch gesteuerten Kleberollen-Automaten.

Er rationalisiert auch Ihre Pack- und Versandabteilungen. 8 verschiedene Modelle. Für jede Branche das geeignetste. Vom Halb- bis zum Vollautomaten, mit oder ohne Bedruckapparat. Für Schachteln und Pakete jeder Grösse. Klebstreifen einstellbar von 10-360 cm Länge. Klebefeuchtigkeit thermostatisch geregelt (68 °C). Robuste Konstruktion. USA-Testapparat arbeitete 1432 000 mal störungsfrei. Erstklassiger Service, lückenloses Ersatzteillager.

Ich stelle das für Sie geeignetste Modell drei Wochen gratis und franko zur Verfügung plus meine 27jährige Erfahrung auf allen Gebieten der Verpackung. Rufen Sie uns an — und Ihre Sendungen verlassen Ihr Haus schnell und sauber verpackt.

★ Der Zusatzapparat «Tape Coder» bedruckt automatisch die Klebstreifen mit auswechselbaren Firmennamen, Artikelbezeichnungen, Schriftzügen, Signeten usw.





Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein

EMBALLEUR KARL WEBER AG

8045 Zürich, Austrasse 15 Telex CH 54094 Tel. 051-334548/351218